

Pá-carregadeira 200CX

(Nº de série 50000 -)



MANUAL DO OPERADOR

Pá-carregadeira 200CX

OMW56331 EDIÇÃO F2 (PORTUGUESE)

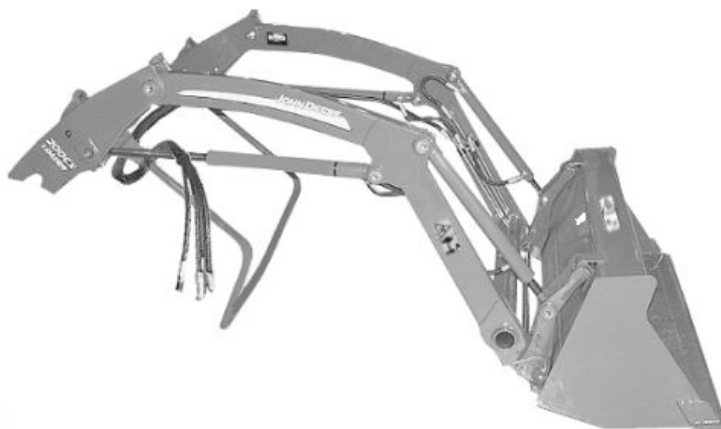
Industrias John Deere S.A. de C.V.

Modelo de exportação
LITHO IN U.S.A.



Introdução

Prefácio



W22221 — UN—07JUN12

LEIA ESTE MANUAL atentamente para aprender como operar e como fazer corretamente a manutenção da sua máquina. A não observância deste procedimento poderá resultar em lesões pessoais ou danos no equipamento. Este manual, bem como os avisos de segurança da sua máquina, encontram-se disponíveis em outros idiomas (entrar em contato com seu concessionário John Deere para encomendar).

ESTE MANUAL DEVE SER CONSIDERADO parte integrante da máquina e deverá permanecer com a máquina quando ela for vendida.

AS MEDIDAS neste manual são fornecidas tanto no sistema métrico como no sistema habitual de medidas usado nos Estados Unidos. Utilizar somente as peças de reposição e elementos de fixação corretos. As peças de fixação métricas e de polegadas podem demandar chaves específicas adequadas para um dos dois sistemas.

OS LADOS DIREITO E ESQUERDO são determinados com base na direção do movimento de avanço do implemento.

ESCREVER OS NÚMEROS DE SÉRIE DA MÁQUINA (P.I.N.) nesta seção. Anotar com exatidão todos os números para ajudar a encontrar a máquina em caso de roubo. O seu concessionário também precisará destes números em caso de pedidos de peças. Guardar os números de identificação num lugar seguro fora da máquina.

ANTES DE ENTREGAR ESTA MÁQUINA, seu concessionário efetuou uma inspeção pré-entrega.

ESTA PÁ-CARREGADEIRA É PROJETADA EXCLUSIVAMENTE para utilização em trabalhos agrícolas normais ou semelhantes ("USO PREVISTO"). A sua utilização de qualquer outra forma é considerada contrária ao uso previsto. O fabricante não assume quaisquer responsabilidades por danos ou ferimentos causados por uso incorreto da máquina. Neste caso, a responsabilidade recai exclusivamente sobre o usuário. O cumprimento e a rigorosa observância das condições de funcionamento, assistência e reparação conforme especificadas pelo fabricante também constituem elementos essenciais do uso previsto.

ESTA PÁ-CARREGADEIRA DEVERÁ SER UTILIZADA, mantida e reparada apenas por pessoas familiarizadas com todas as suas características particulares e cientes das normas de segurança apropriadas (prevenção de acidentes). Deverão ser observados os regulamentos de prevenção de acidentes e todos os outros geralmente reconhecidos sobre segurança e medicina ocupacional, bem como as disposições do código de trânsito. Quaisquer modificações arbitrárias efetuadas nesta pá-carregadeira isentarão o fabricante de toda a responsabilidade por quaisquer ferimentos ou danos delas resultantes.

Se você não for o proprietário original desta máquina, será do seu interesse entrar em contato com o seu concessionário John Deere para informá-lo do número de série de sua unidade. Isto ajudará a John Deere a notificá-lo sobre quaisquer problemas ou sobre melhoras de produtos.

O006064,000087D -54-01JUN12-1/1

Registro do concessionário

Nome do proprietário_____ Data de venda_____
Ender._____ Modelo_____
Cidade_____ Número de Série_____
Estado_____ CEP_____

OUO1078,000002D -54-01FEB08-1/1

Pré-entrega

Após a conclusão do ajuste do carregador, inspecione-o para certificar-se de suas boas condições operacionais antes de entregá-lo ao cliente. A lista de verificações a seguir é um lembrete dos pontos importantes a inspecionar. Marque cada item que estiver satisfatório ou após ter sido devidamente ajustado.

- ☐ O carregador foi montado corretamente.
- ☐ **As peças de fixação da estrutura de montagem foram apertadas ao torque correto.**
- ☐ O trator está com a lastragem correta.
- ☐ A bitola das rodas foi devidamente ajustada.
- ☐ O carregador foi lubrificado.
- ☐ O carregador responde corretamente aos comandos.

- ☐ Conexões hidráulicas não vazam.
- ☐ O nível do óleo da transmissão/hidráulico está correto.
- ☐ Todos os adesivos estão no lugar e legíveis.
- ☐ Os arranhões foram pintados.
- ☐ As mangueiras não encostam em bordas afiadas nem estão pendentes muito baixas no trator.
- ☐ Este carregador foi inspecionado e verificado. Segundo as especificações e requisitos, considero o carregador pronto para entrega ao cliente.

(Data do ajuste)_____

(Assinatura)_____

OUO1078,0000030 -54-05OCT06-1/1

Entrega

A lista de verificações a seguir é um lembrete das informações essenciais que devem ser transmitidas ao cliente no momento da entrega da pá-carregadeira. Marque cada item conforme seja plenamente explicado ao cliente.

- ☐ Garantia John Deere.
- ☐ Operação e manutenção corretas e seguras.
- ☐ Inspeções diárias e periódicas.
- ☐ Efetuar a manutenção regularmente e de modo correto, **incluindo o aperto das peças de fixação da armação de montagem e da pá-carregadeira, os pinos-pivô e as peças de fixação do suporte de pesos/protetor do capô após as 10 horas iniciais e a cada 50 horas.**
- ☐ Comandos e operação da pá-carregadeira. (NOTA: *Recurso de DESPEJO RÁPIDO no controle de alavanca individual.*)
- ☐ Entregar o Manual do Operador ao cliente e incentivá-lo a ler o manual completo.
- ☐ Orientar o cliente sobre as precauções de segurança que devem ser observadas ao usar esta pá-carregadeira.
- ☐ Analisar as informações sobre como preparar a pá-carregadeira.

- ☐ Repassar os procedimentos recomendados para acoplar e desacoplar do trator.
- ☐ Informações sobre o transporte recomendado.
- ☐ Analisar a operação da pá-carregadeira.
- ☐ Cientificar o cliente de todos os equipamentos opcionais oferecidos para esta máquina.
- ☐ Lubrificantes recomendados.
- ☐ Repassar pontos de lubrificação e intervalos de manutenção.
- ☐ Repassar todos os ajustes.
- ☐ Armazenamento/estacionamento recomendado da máquina.
- ☐ Orientar o cliente a anotar o número de série da máquina na seção de Introdução.
- ☐ Manutenção e peças John Deere.
- ☐ Remover e arquivar esta página.

(Data de entrega) _____

(Assinatura) _____

OUO6038,0001D92 -54-14FEB08-1/1

Pós-venda

Recomenda-se verificar os seguintes itens após aproximadamente 50 horas de operação da pá-carregadeira.

- ☐ Inspeccionar toda a máquina quanto a peças de fixação ausentes ou soltas. **As peças de fixação da armação de montagem estão apertadas ao torque correto.**
- ☐ Verificar quanto a peças quebradas ou danificadas. Conserte conforme necessário.
- ☐ Adesivos legíveis e intactos.
- ☐ Informar o cliente de quaisquer acessórios especiais que proporcionem melhoras operacionais.
- ☐ Verificar com o cliente o desempenho da máquina.

- ☐ Se possível, operar a pá-carregadeira para ver se funciona corretamente.
- ☐ Mangueiras hidráulicas encaminhadas corretamente e conexões não vazam.
- ☐ O nível do óleo da transmissão/hidráulico está correto.
- ☐ Repassar todo o Manual do Operador junto com o cliente e enfatizar a importância das precauções de segurança e de lubrificação regular e adequada.

(Data da verificação) _____

(Assinatura) _____

OUO6038,0001D93 -54-01FEB08-1/1

Registrar número de identificação do produto

Cada máquina tem uma etiqueta de identificação. As letras e os algarismos identificam um componente ou conjunto. TODOS estes caracteres são necessários para fazer pedidos de peças ou para identificar uma máquina em qualquer programa de suporte a produtos da John Deere. Ao pedir peças, sempre fornecer o número de modelo e de série conforme constam na etiqueta do número de série. Isto ajudará o seu concessionário John Deere a proporcionar um serviço rápido e eficiente. Estes dados são importantes para a investigação em caso de roubo da pá-carregadeira.

A etiqueta com o número de série da pá-carregadeira localiza-se no interior da lança esquerda, no mastro.

Anote o número de série no espaço apropriado.

Esta etiqueta também inclui informações CE que indica que a sua pá-carregadeira está de acordo com



W20656 —UN—09NOV09

os requisitos aplicáveis da Diretiva para Máquinas 2006/42/EC.

Número de série:

OUO6038,0001E4C -54-20NOV09-1/1

Certificado de Propriedade

1. Mantenha uma relação atualizada dos números de série de todos os produtos e componentes num local seguro.
2. Verifique regularmente se as placas de identificação não foram removidas. Denuncie qualquer evidência de adulteração à polícia e encomende a segunda via das placas.
3. Outras medidas que você pode tomar:
 - Marque a sua máquina com o seu próprio sistema de numeração
 - Tire fotografias coloridas de vários ângulos de cada máquina

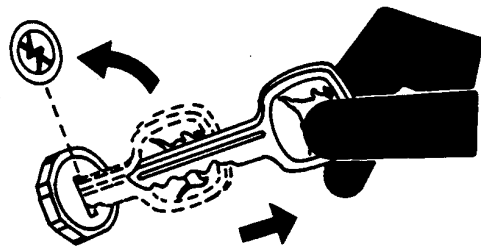


TS1680 —UN—09DEC03

DX,SECURE1 -54-18NOV03-1/1

Armazenamento de Máquinas com Segurança

1. Instale dispositivos antifurto.
2. Quando a máquina está em armazenagem:
 - Abaixe o equipamento ao solo
 - Ajuste as rodas à posição mais afastada para dificultar o carregamento
 - Remova quaisquer chaves e baterias
3. Ao estacionar em local fechado, coloque um equipamento grande na frente das saídas e tranque os seus galpões de armazenagem.
4. Ao estacionar em local aberto, armazene numa área bem iluminada e cercada.
5. Tome nota de atividades suspeitas e denuncie imediatamente às autoridades policiais qualquer roubo.

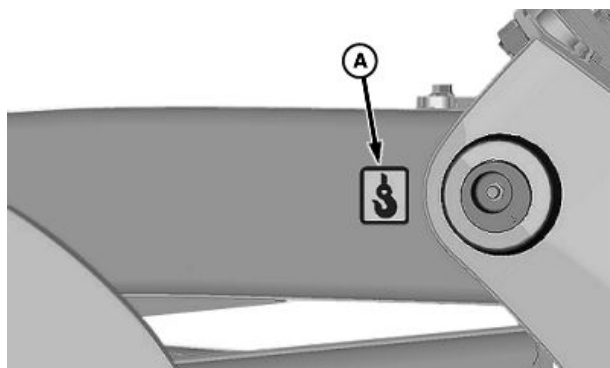


6. Notifique o seu concessionário John Deere sobre quaisquer perdas.

TS230 —UN—24MAY89

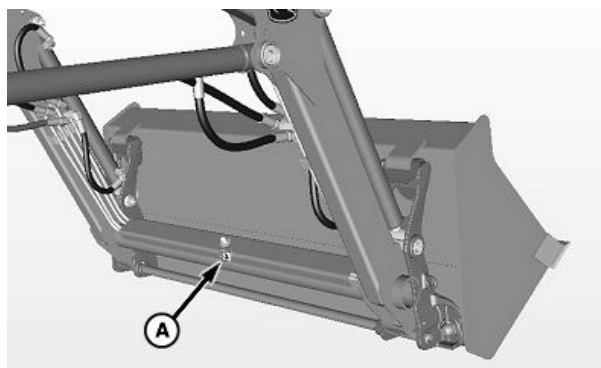
DX,SECURE2 -54-18NOV03-1/1

Ao Concessionário



W22617 —UN—01JUN12

Lado direito mostrado



W22618 —UN—01JUN12

Tubo de torque, inferior traseiro

IMPORTANTE: Assegure a aderência do adesivo.

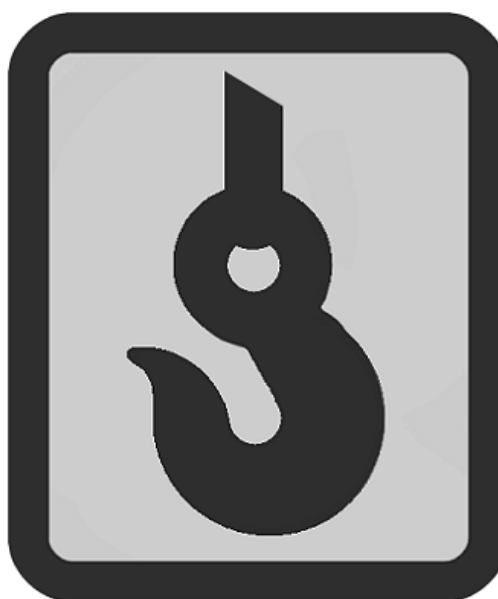
Antes de colocar novos adesivos, limpe toda a sujeira, graxa, óleo e umidade e removedor de adesivo (se usado) da área de aplicação. A temperatura da superfície deve estar acima de 15 °C (60 °F) para a melhor aderência.

NOTA: Use as imagens para identificar os locais dos adesivos. Execute estes passos para cada adesivo substituído:

1. Remover o fundo de papel do adesivo novo.
2. Alinhar o adesivo e pressionar uma borda do adesivo novo na pá-carregadeira.
3. Retirar as bolsas de ar pressionando lentamente o adesivo até a borda oposta. Assegurar a aderência total do adesivo.

NOTA: Adesivos de ponto para elevação por guincho (A) são necessários para países do centro e leste da Europa, mas são opcionais para os demais países.

Inspeção a condição dos adesivos do guincho (A), substitua-os nos locais mostrados, conforme necessário.



W22174 —UN—14FEB12

(A) (Os dois braços e o tubo de torque)

OUO6064,000086A -54-01JUN12-1/1

Conteúdo

	Página
Segurança	
Reconheça as Informações de Segurança	05-1
Palavras de Aviso	05-1
Siga as Instruções de Segurança.....	05-1
Proteger pessoas e animais	05-2
Ajudar a prevenir capotamentos.....	05-2
Evitar ferimentos ou morte por capotamento	05-3
Evitar linhas de transmissão elétricas	05-3
Escavar com segurança.....	05-3
Desacoplar a pá-carregadeira com segurança ..	05-4
Manter Passageiros Fora da Máquina	05-4
Operar caçamba/acessório com segurança.....	05-4
Transportar materiais com segurança	05-5
Operação segura da pá-carregadeira	
em inclinações	05-5
Trafegar em vias públicas	05-5
Fazer manutenção da pá-carregadeira	
com segurança.....	05-6
Verificar danos nas mangueiras	05-6
Evitar fluidos sob alta pressão.....	05-6
Armazenagem de Acessórios com Segurança ..	05-7
Avisos de segurança	
Sinais Pictóricos de Segurança	10-1
Substituir avisos de segurança.....	10-1
Evitar lavadores de alta pressão nos	
adesivos de segurança	10-1
Localização dos avisos de segurança.....	10-2
Preparar o trator	
Tratores aprovados	15-1
Uso da estrutura protetora	
anti-capotamento (ROPS).....	15-1
Manter ROPS devidamente instalada	15-1
Remover pesos dianteiros.....	15-2
Pneus dianteiros aprovados	15-2
Calibrar pneus dianteiros.....	15-2
Ajustar bitola dianteira	15-3
Verificar as peças de fixação das rodas	
dianteiras.....	15-3
Pneus traseiros aprovados.....	15-3
Selecionar bitola traseira	15-4
Lastro mínimo necessário para o trator.....	15-4
Adicionar lastro nas rodas traseiras	15-4
Instalar buchas do pino de engate na	
caixa de lastro para o acoplador	
rápido do engate da categoria 1	15-5

Conectar caixa de lastro	
Engate de três pontos	15-6
Acoplador rápido do engate	15-7
Adicionar lastro ao levante de 3 pontos	15-8

Remover pá-carregadeira

Remover caixa de lastro	20-1
Remover pá-carregadeira.....	20-2

Acoplar a pá-carregadeira

Preparar para acoplar a pá-carregadeira	25-1
Acoplar pá-carregadeira	25-2
Verificar operação da pá-carregadeira	25-6

Pá-carregadeira em operação de transporte

Transportar cargas	30-1
Manter passageiros fora da máquina	30-1
Trafegar em vias públicas	30-2

Operar a pá-carregadeira

Verificações pré-operação	35-1
Usar caixa de lastro.....	35-1
Evitar capotamento.....	35-2
Não manuseie fardos cilíndricos ou	
quadrados de grande porte	35-2
Usar indicador do nível da caçamba	35-2
Nivelar e raspar para a frente.....	35-3
Nivelar em ré	35-3
Transportar materiais	35-3
Remover materiais empilhados.....	35-4
Operações de carregamento	35-4
Escavar.....	35-5
Aterrar.....	35-5
Acoplar e desacoplar acessório	35-6
Acoplar e desacoplar caçamba com	
pino (se equipado)	35-7
Acessórios disponíveis	35-8

Lubrificação e manutenção

Lubrificar e fazer manutenção com segurança ..	40-1
Executar lubrificação e manutenção	40-1
Observar os símbolos de lubrificação	40-1
Graxa	40-2
Lubrificantes alternativos e sintéticos.....	40-2
10 horas iniciais	40-2
Cada 10 horas	40-3

Continua na próxima página

Instruções originais. Todas as informações, ilustrações e especificações neste manual são baseadas nos dados mais recentes disponíveis no momento da publicação. Reservamo-nos o direito de efetuar alterações a qualquer momento sem aviso prévio.

COPYRIGHT © 2012
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION © Manual

	Página
Cada 50 horas	40-3

Manutenção

Fazer manutenção do carregador e/ou do trator com segurança (carregador acoplado)	45-1
Manter limpa a área de trabalho	45-2
Evitar fluidos sob alta pressão	45-2
Instalar anéis de vedação	45-3
Procedimento de aperto de conexões	45-3
Acessar a dianteira do trator com protetor do capô (Tratores 2210, 2305, 2320, 2520 e 2720)	45-4
Identificar conexões de mangueira	45-5
Substituir orifício	45-5
Ajustar indicador do nível da caçamba	45-6
Valores de torque de parafusos e pinos roscados métricos	45-7
Valores de torque de parafusos e pinos roscados em polegadas unificadas	45-8

Montagem

Executar manutenção pré-entrega com segurança	50-1
Instruções de instalação disponíveis online para os concessionários John Deere ..	50-1
Preparar para montagem	50-1
Sequência de remontagem/configu- ração recomendada	50-2
Preparar o trator	50-2
Preparar a pá-carregadeira	50-2
Instalar caçamba com pino opcional	50-3
Preparar pá-carregadeira para acoplar ao trator	50-4
Inspeção e ajustes finais	50-5
Instalar os acessórios/equipamentos opcionais	50-5

Especificações da aprovação CE

Instalar adesivos de segurança sem texto	55-1
Declaração de Conformidade CE	55-1
Marca CE	55-1

Segurança

Reconheça as Informações de Segurança

Este é o símbolo de alerta de segurança. Ao ver este símbolo em sua máquina ou neste manual, fique atento a possíveis ferimentos pessoais.

Siga as precauções e práticas seguras de operação recomendadas.



DX,ALERT -54-29SEP98-1/1

T81389 —UN—07DEC88

Palavras de Aviso

Uma palavra de aviso—PERIGO, ATENÇÃO OU CUIDADO—é usada como símbolo de alerta de segurança. PERIGO identifica os riscos graves.

Avisos de segurança como PERIGO ou ATENÇÃO estão localizados próximos de perigos específicos. Precauções gerais são indicadas nos avisos de segurança de CUIDADO. A palavra CUIDADO também chama atenção para as mensagens de segurança neste manual.

 **PERIGO**

 **ALERTA**

 **CUIDADO**

DX,SIGNAL -54-03MAR93-1/1

TS187 —54—27JUN08

Siga as Instruções de Segurança

Leia atentamente todas as mensagens de segurança neste manual e os avisos de segurança em sua máquina. Mantenha os avisos de segurança em boas condições. Substitua avisos de segurança danificados ou perdidos. Certifique-se de que novos componentes e peças de reposição do equipamento incluam os avisos de segurança atualizados. Avisos de segurança para reposição podem ser encontrados no seu concessionário John Deere.

Pode haver informações de segurança adicionais não reproduzidas neste manual do operador, contidas em peças e componentes oriundos de outros fornecedores.

Aprenda como operar a máquina e como usar os comandos corretamente. Não deixe ninguém operar a máquina sem que tenha sido treinado.

Mantenha sua máquina em condições de operação corretas. Modificações não autorizadas na máquina



podem prejudicar o funcionamento e/ou a segurança e afetar a vida útil.

Caso não compreenda alguma parte deste manual e precisar de assistência, entre em contato com seu concessionário John Deere.

DX,READ -54-16JUN09-1/1

TS201 —UN—23AUG88

Proteger pessoas e animais

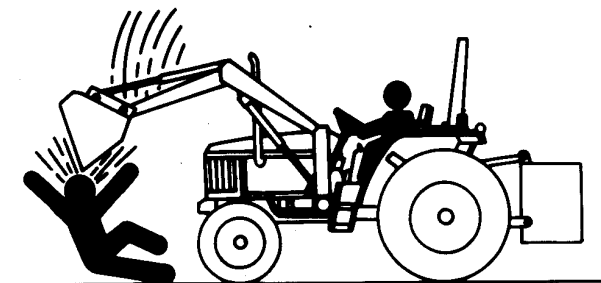
Nunca permita que alguém caminhe ou trabalhe sob uma pá-carregadeira erguida.

Certifique-se de que não haja pessoas ou animais próximos da máquina durante a operação.

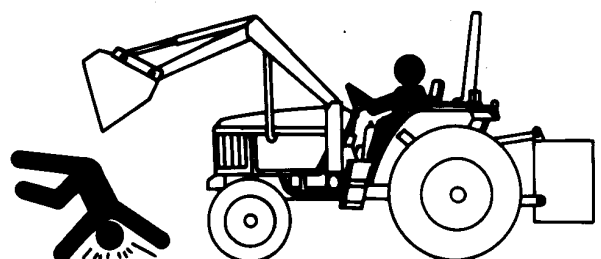
Não use a pá-carregadeira como plataforma de trabalho.

Não erga nem transporte nenhuma pessoa na pá-carregadeira, na caçamba ou em qualquer acessório.

Abaxe a pá-carregadeira ao solo antes de deixar o posto do operador.



W01140 —UN—12AUG93



W01150 —UN—12AUG93

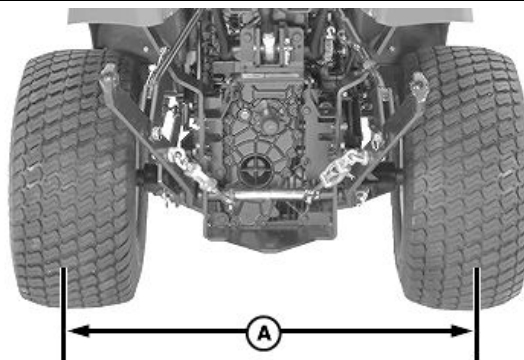
OUO1078,0000054 -54-16AUG07-1/1

Ajudar a prevenir capotamentos

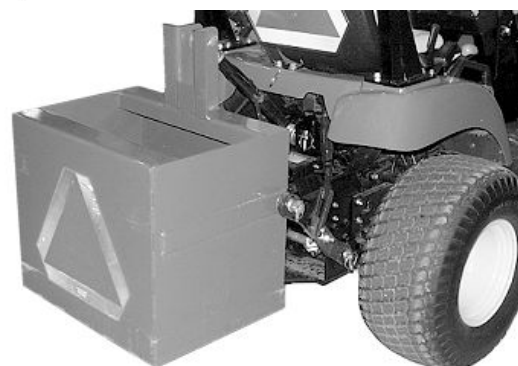
Use o ajuste de bitola mais largo para a roda traseira (A) para maximizar a estabilidade.

Instale o lastro traseiro necessário no trator para proporcionar estabilidade.

A—Bitola traseira



W05551 —UN—05AUG02



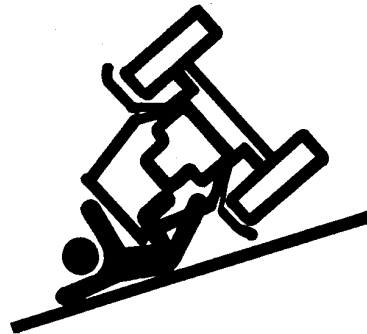
W05533 —UN—31JUL02

OUO6077,00015C2 -54-23JUL02-1/1

Evitar ferimentos ou morte por capotamento

Para ajudar a prevenir capotamentos:

- Instale uma estrutura protetora anti-capotamento (ROPS) no trator. Use o seu cinto de segurança.
- Certifique-se de que o espaçamento entre pneus e o lastro traseiro estejam corretos antes de usar a pá-carregadeira.
- Pare a pá-carregadeira gradualmente ao abaixar ou erguer cargas.
- Tenha cuidado ao operar em inclinações.
- Evite buracos, valas e outras obstruções que possam causar tombamento do trator e da pá-carregadeira.
- Equilibre as cargas de forma que o peso tenha uma distribuição uniforme e a carga fique estável.
- Transporte as cargas próximas ao solo para facilitar a visibilidade e abaixar o centro de gravidade.
- Conheça a capacidade da pá-carregadeira. Não sobrecarregue.



- Reduza a velocidade antes de esterçar. Evite curvas fechadas.

OUO6038,0001566 -54-26JUN08-1/1

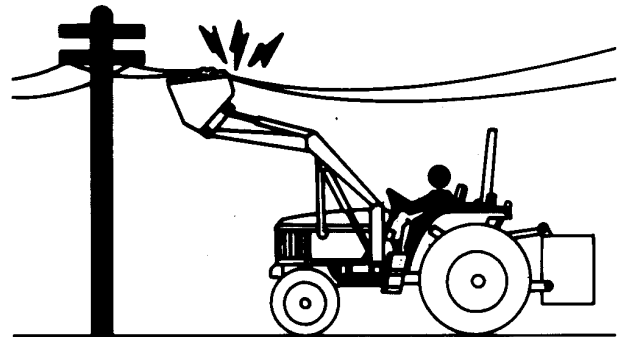
RW13093 —UN—07DEC88

Evitar linhas de transmissão elétricas

O contato do trator ou da pá-carregadeira com linhas de transmissão elétricas pode causar sérios ferimentos ou a morte.

Verifique a distância livre para elevação antes de erguer a pá-carregadeira.

Não saia do assento do operador se qualquer parte do trator ou da pá-carregadeira encostar nas linhas.



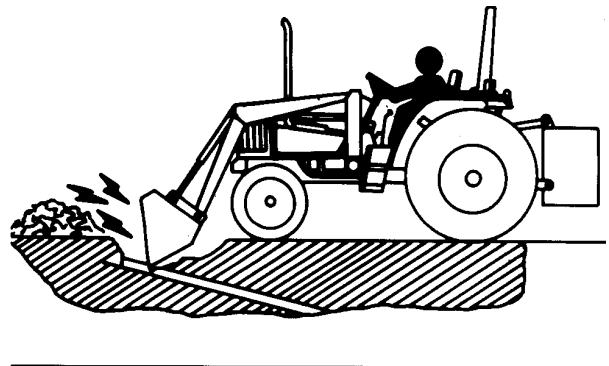
OUO1078,0000057 -54-11JAN01-1/1

W01145 —UN—12AUG93

Escavar com segurança

Antes de escavar, verifique a localização das redes subterrâneas de cabos, tubulação de gás e de água.

Não saia do assento do operador se qualquer parte do trator ou da pá-carregadeira encostar nas linhas.



OUO1078,0000058 -54-11JAN01-1/1

W01149 —UN—12AUG93

Desacoplar a pá-carregadeira com segurança

Desacoplar a pá-carregadeira sobre uma superfície firme e nivelada.

Antes de desconectar as mangueiras hidráulicas, alivie toda a pressão hidráulica.



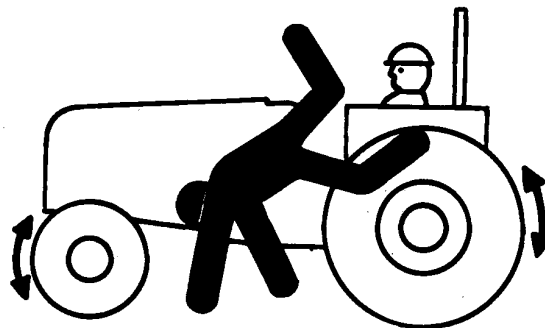
W14000 —UN—05OCT88

OUO1078,0000059 -54-11JAN01-1/1

Manter Passageiros Fora da Máquina

Permita somente o operador na máquina. Mantenha passageiros fora dela.

Passageiros na máquina estão sujeitos a ferimentos tais como serem atingidos por objetos estranhos ou serem atirados para fora da máquina. Os passageiros também obstruem a visão do operador, resultando em uma operação insegura da máquina.



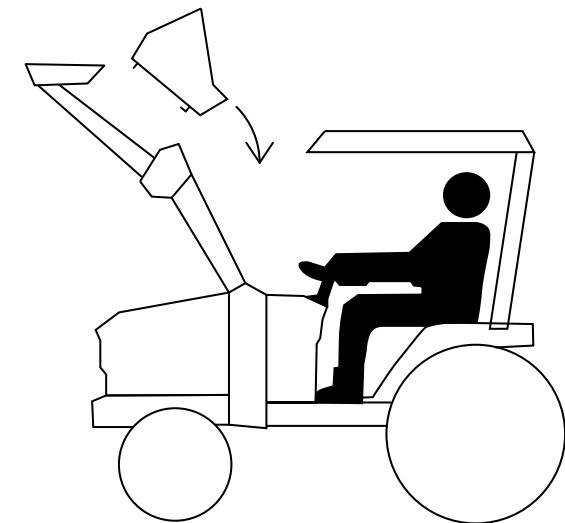
TS290 —UN—23AUG88

DX,RIDER -54-03MAR93-1/1

Operar caçamba/acessório com segurança

⚠ CUIDADO: Para evitar lesões, certifique-se de que a caçamba/acessório esteja devidamente fixado no porta-acessório.

Antes de operar a pá-carregadeira, sempre assegure-se de que a caçamba/acessório esteja devidamente fixado no porta-acessório. (Consulte ACOPLAR E DESACOPLAR O ACESSÓRIO na seção Acoplar Pá-carregadeira.)



W08424 —UN—14DEC06

OUO6038,0001D90 -54-28JAN08-1/1

Transportar materiais com segurança

Certifique-se de que qualquer pessoa que opere a pá-carregadeira esteja ciente das práticas de operação segura e dos riscos potenciais.

Consulte o manual do trator para as práticas de operação segura.

Não exceda a capacidade de elevação da pá-carregadeira.

Certifique-se de que o trator esteja corretamente lastrado.

Sempre transporte as cargas em altura baixa.

Se o trator for equipado com tração nas 4 rodas, certifique-se de engatá-la durante a operação da pá-carregadeira.

Pare a pá-carregadeira gradualmente ao abaixar ou erguer cargas.

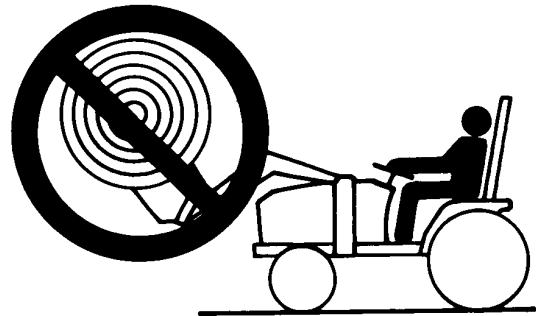
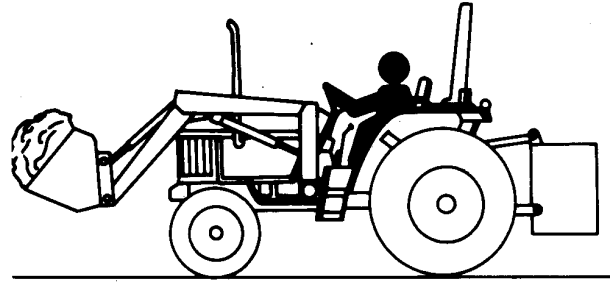
Para ajudar a evitar a perda de controle, não use a posição "FLUTUAR" para abaixar o carregador.

NÃO MANUSEIE FARDOS CILÍNDRICOS OU QUADRADOS DE GRANDE PORTE. A pá-carregadeira não é aprovada para acessórios de manuseio de fardos.

Evite manusear cargas soltas ou maleáveis.

Reduza a velocidade de avanço do trator ao conduzir por terreno acidentado ou ao fazer curvas.

Dirija devagar através de porteiras e portas.



W01146 —UN—12AUG93

W02902 —UN—17SEP97

OUO1078,000005B -54-11JAN01-1/1

Operação segura da pá-carregadeira em inclinações

Certifique-se de que a lastragem da pá-carregadeira está correta. (Consulte a seção preparar o trator.)

Transporte as cargas próximas ao solo.

Evite trafegar lateralmente em inclinações.

Se o trator for equipado com tração nas 4 rodas, certifique-se de engatá-la durante a operação da pá-carregadeira.

Conduza o trator em baixas velocidades.

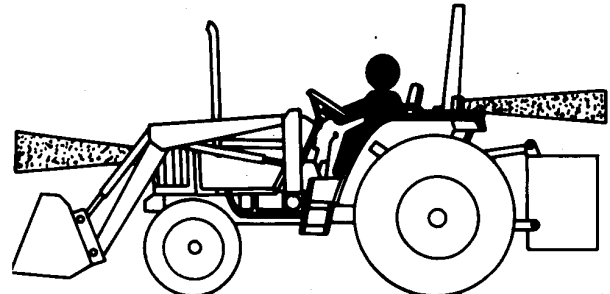
Consulte o manual do trator para as práticas operacionais seguras.

OUO6038,000188F -54-17NOV09-1/1

Trafegar em vias públicas

Enquanto dirige o trator e o carregador, siga as seguintes precauções:

- Transporte as cargas próximas ao solo para facilitar a visibilidade e para abaixar o centro de gravidade.
- Quando fizer curvas, esteja atento para o comprimento adicional do trator com o carregador.
- Equilibre as cargas de forma que o peso tenha uma distribuição uniforme e a carga seja estável.
- Dirija lentamente se transportar materiais. Piso acidentado pode derramar os materiais.
- Evite transportar materiais mais largos do que o balde/acessório ou o trator.



W01141 —UN—12AUG93

OUO6038,0000173 -54-21JUL04-1/1

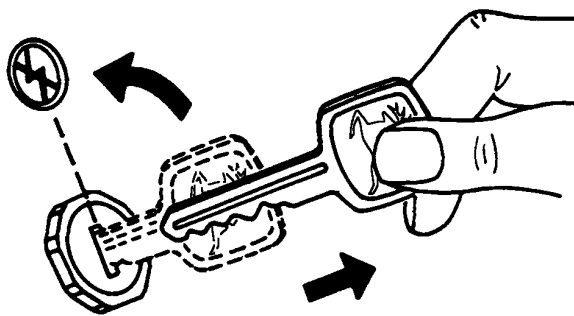
Fazer manutenção da pá-carregadeira com segurança

Sempre aplique o freio de estacionamento ou mova a transmissão para **ESTACIONAMENTO**, abaixe a pá-carregadeira ao solo, desligue o motor e retire a chave antes de efetuar manutenção.

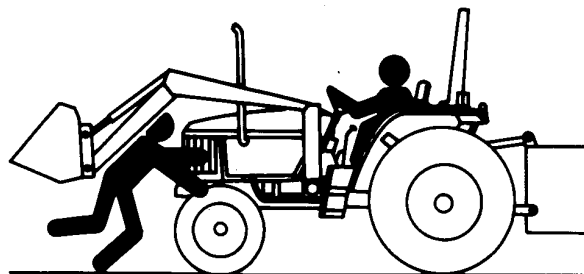
Não circule nem trabalhe sob uma pá-carregadeira, caçamba ou acessório levantado, a menos que a pá-carregadeira esteja seguramente bloqueada ou imobilizada.

Mantenha todas as peças em boas condições e corretamente instaladas. Repare imediatamente quaisquer danos e repare ou substitua qualquer peça desgastada ou quebrada.

Antes de desconectar as mangueiras hidráulicas, alivie a pressão hidráulica. (Consulte o procedimento no manual do operador do seu trator.)



E50083 — UN — 08AUG01



W01151 — UN — 12AUG93

OUO1078,000005E -54-16AUG07-1/1

Verificar danos nas mangueiras

As mangueiras hidráulicas podem se danificar por danos físicos, dobras, idade e exposição.

Verifique regularmente as mangueiras.

Substitua mangueiras danificadas.

OUO1078,000005F -54-11JAN01-1/1

Evitar fluidos sob alta pressão

Inspecione as mangueiras hidráulicas periodicamente — pelo menos uma vez por ano — quanto a vazamentos, dobras, cortes, trincas, abrasão, bolhas, descascamento, ou quaisquer outros sinais de desgaste e danos.

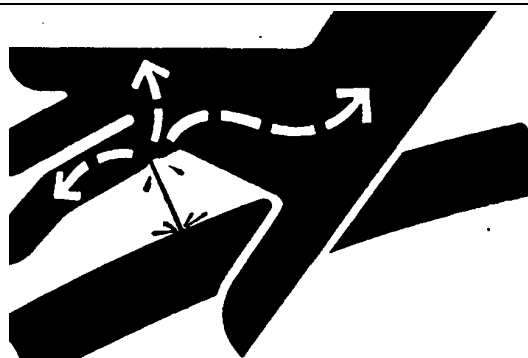
Substitua imediatamente as mangueiras desgastadas ou danificadas por peças de reposição aprovadas pela John Deere.

Fluidos que escapam sob alta pressão podem penetrar na pele e causar ferimentos graves.

Evite o perigo aliviando a pressão antes da desconexão das linhas hidráulicas ou outras linhas. Apertar todas as conexões antes de aplicar pressão.

Procure por vazamentos com um pedaço de papelão. Proteja as mãos e o corpo dos fluidos sob alta pressão.

Em caso de um acidente, procure imediatamente um médico. Qualquer fluido que penetre na pele deve ser retirado cirurgicamente dentro de poucas horas para não



X9811 — UN — 23AUG88

causar gangrena. Os médicos com pouca experiência nesse tipo de ferimento devem procurar uma fonte adequada de conhecimentos médicos nesta área. Essas informações encontram-se disponíveis em inglês no Departamento Médico da Deere & Company em Moline, Illinois, EUA, pelos telefones 1-800-822-8262 ou +1 309-748-5636.

DX,FLUID -54-12OCT11-1/1

Armazenagem de Acessórios com Segurança

Os acessórios armazenados tais como rodas duplas, rodas de carcaça e carregadores podem cair e causar graves ferimentos ou morte.

Guarde os acessórios e implementos em local seguro para evitar uma possível queda. Mantenha crianças e pessoal não autorizado longe da área de armazenamento.



DX,STORE -54-03MAR93-1/1

TS219 —UN—23AUG88

Avisos de segurança

Sinais Pictóricos de Segurança

Em vários lugares importantes desta máquina estão afixados sinais de segurança indicando perigo potencial. O risco é identificado por uma figura num triângulo de aviso. Uma figura adjacente fornece informação sobre o modo de evitar danos pessoais. Estes sinais de segurança, a sua localização na máquina e um pequeno texto explicativo são mostrados abaixo.



TS231 —54—07OCT88

FX,WBZ -54-19NOV91-1/1

Substituir avisos de segurança

Substitua avisos de segurança danificados ou perdidos. Use este manual do operador para a colocação correta de avisos de segurança.

Pode haver informações de segurança adicionais não reproduzidas neste manual do operador, contidas em peças e componentes oriundos de outros fornecedores.



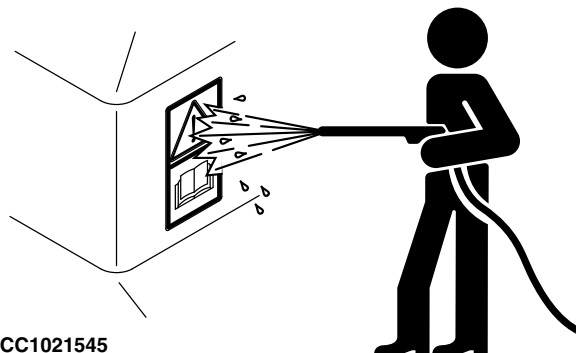
TS201 —UN—23AUG88

DX,SIGNS -54-18AUG09-1/1

Evitar lavadores de alta pressão nos adesivos de segurança

A água pressurizada pode remover ou danificar os adesivos de segurança. Evite direcionar o jato de alta pressão aos adesivos de segurança.

Substitua imediatamente adesivos de segurança danificados ou perdidos. (Consulte o seu concessionário John Deere para adesivos de reposição.)

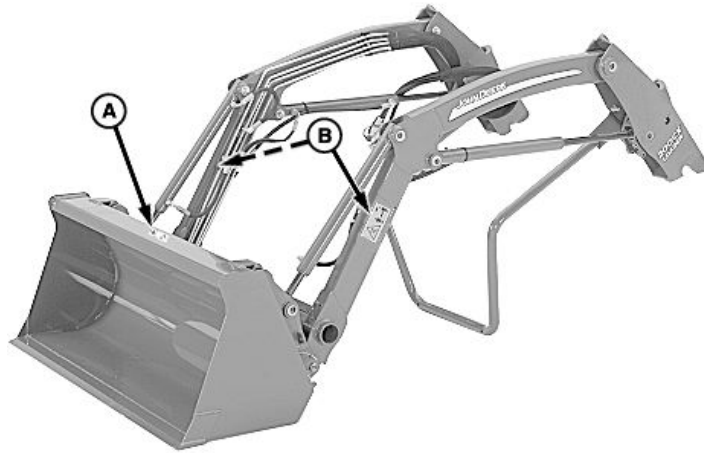


CC1021545

CC1021545 —UN—23APR02

OQ06064,000086B -54-31MAY12-1/1

Localização dos avisos de segurança



Locais dos adesivos

A—Não transportar passageiros no acessório

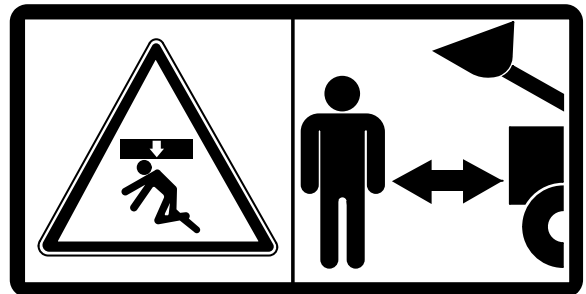
- Não use a pá-carregadeira como plataforma de trabalho.
- Não erga nem transporte nenhuma pessoa na pá-carregadeira, na caçamba ou no acessório.

B—Manter uma distância adequada da pá-carregadeira erguida

- Nunca permita que alguém caminhe ou trabalhe sob uma pá-carregadeira erguida.
- Certifique-se de que não haja pessoas próximas da máquina durante a operação.



(A)—Não transportar passageiros no acessório



(B)—Manter uma distância adequada da pá-carregadeira erguida (ambos os lados)

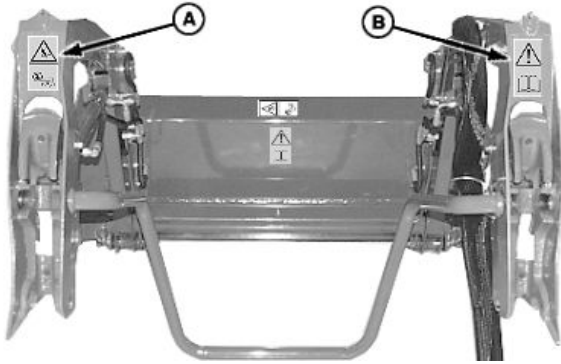
Continua na próxima página

OUC6064.000086C -54-01JUN12-1/4

W222222 —UN—01JUN12

W06755 —UN—17MAR04

W06756 —UN—17MAR04



W22223 —UN—07JUN12



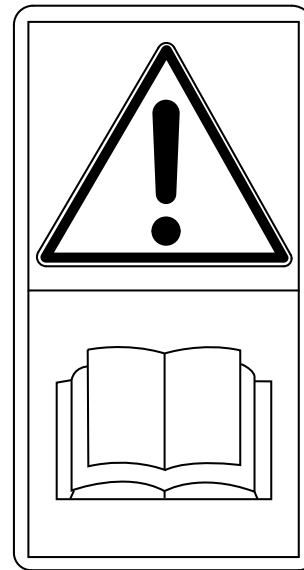
(A)

A—Perigo

- Não manuseie fardos cilíndricos ou quadrados de grande porte.
- Sempre use a estrutura protetora anti-capotamento (ROPS) e o cinto de segurança.
- Adicionar o lastro traseiro necessário.
- Mover as rodas à configuração de largura recomendada.
- Opere o trator em velocidade baixa.

B—Cuidado

- O bloqueio da pá-carregadeira trava antes de operar.
- Antes de efetuar a manutenção, ajustar o equipamento ou a desconexão dos dutos de óleo:
 - a) Abaixar os braços de elevação ao solo ou apoiá-los,
 - b) Desligar o motor e descarregar a pressão hidráulica.
- Observar as recomendações de segurança no Manual do Operador da Pá-Carregadeira.



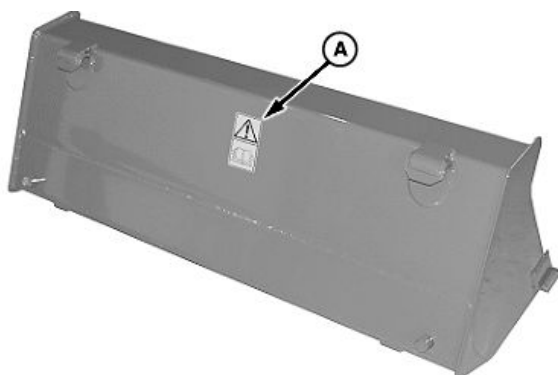
(B)

W06755 —UN—17MAR04

W07157 —UN—06DEC04

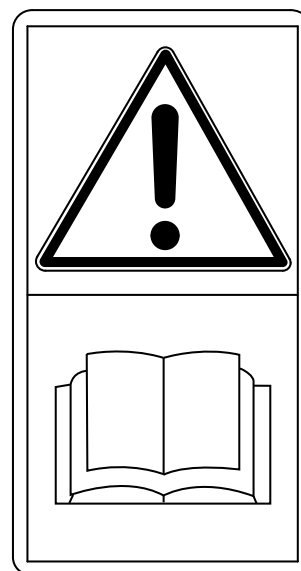
Continua na próxima página

OUC6064,000086C -54-01JUN12-2/4



Lado traseiro da caçamba

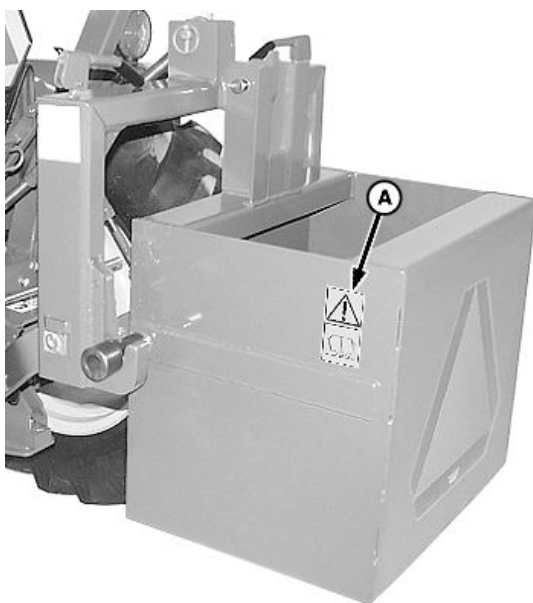
W22498 —UN—16MAY12



W07157 —UN—06DEC04

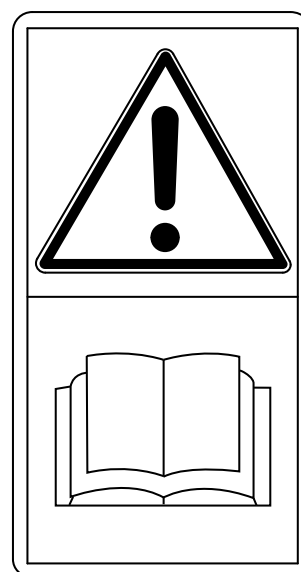
Aviso Para evitar lesões ou morte causadas por acessórios em queda, os pinos de travamento rápido devem sempre ser instalados.

OUO6064,000086C -54-01JUN12-3/4



Caixa de lastro

W21126 —UN—22OCT10



W07157 —UN—06DEC04

A—Aviso Caso a caixa de lastro esteja instalada sem a pá-carregadeira, pode ocorrer instabilidade do trator ou a perda de controle da direção. Para evitar lesões,

não opere o trator com a caixa de lastro a não ser que a pá-carregadeira esteja instalada.

OUO6064,000086C -54-01JUN12-4/4

Preparar o trator

Tratores aprovados

A pá-carregadeira 200CX foi projetada para o uso com os tratores utilitários compactos 2210, 2305, 2320, 2520, 2720, 4100, 4110 e 4115.



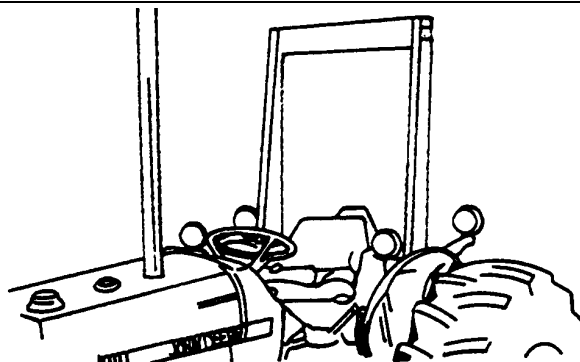
2520 mostrado

W07404 — UN — 05MAY05

OUO6064,000086E -54-31MAY12-1/1

Uso da estrutura protetora anti-capotamento (ROPS)

⚠ CUIDADO: Para ajudar a prevenir lesões ou morte causadas por capotamento do trator, certifique-se de que o trator esteja equipado com uma estrutura protetora anti-capotamento (ROPS) aprovada e use o cinto de segurança aprovado. Recomenda-se também adicionar lastro traseiro.



W11507 — UN — 06OCT88

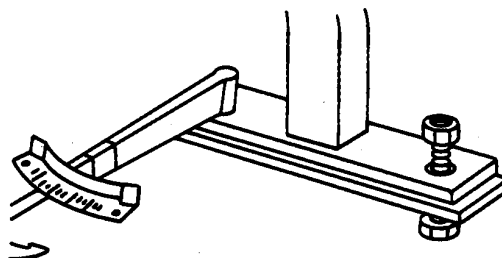
OUO6038,0000224 -54-24SEP04-1/1

Manter ROPS devidamente instalada

Certifique-se de que todas as peças sejam reinstaladas corretamente se a ROPS (estrutura protetora anti-capotamento) tiver sido solta ou removida por qualquer razão. Aperte os parafusos de montagem ao devido torque.

A proteção oferecida pela ROPS será prejudicada se a ROPS sofrer danos estruturais, se sofrer um capotamento, ou se for de algum modo alterada por solda, empenamento, perfuração ou corte. Uma ROPS danificada deve ser substituída, não reutilizada.

O assento integra a zona de segurança da ROPS. Substitua somente por um assento aprovado pela John Deere para seu trator.



TS212 — UN — 23AUG88

Qualquer alteração na ROPS deve ser aprovada pelo fabricante.

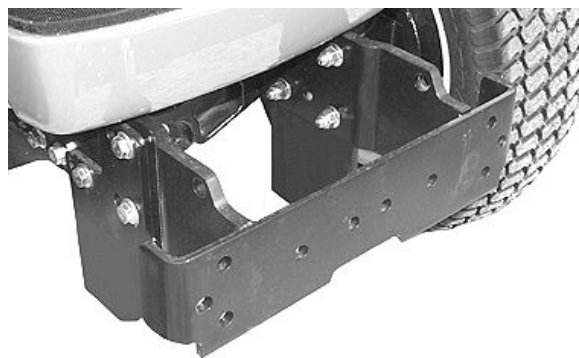
DX,ROPS3 -54-12OCT11-1/1

Remover pesos dianteiros

IMPORTANTE: Para evitar interferência com a pá-carregadeira, remova todos os pesos.

NOTA: As "EXTENSÕES" de suportes de pesos dianteiros "NÃO" são compatíveis com a pá-carregadeira.

Remova todos os pesos dianteiros.



Trator da série 4000 mostrado

OUO6077,00019BF -54-13APR05-1/1

W04328 —UN—05JUN01

Pneus dianteiros aprovados

IMPORTANTE: Os pneus são aprovados segundo sua capacidade de carga nominal. Podem

ser usados pneus de tamanho similar com índice de carga igual ou superior.

TRATOR	PNEUS APROVADOS	TIPO DE PNEU	ÍNDICE DE CARGA	NÚMERO DE LONAS (ÍNDICE)
2210, 2305	18 x 8.50-10	R1	74	4
	18 x 8.50-10	R3	74	4
2320, 4110, 4115	7.00-12	R1	69	4
	23 x 8.5-12	R3	79	4
	23 x 8.5-12	R4	93	6
2520, 2720	7.00-12	R1	69	4
	24 x 8.50-14	R3	82	4
	23 x 8.5-12	R3	79	4
	23 x 8.5-12	R4	93	6
4100	5.00-12	R1	60	4
	7.00-12	R1	69	4
	23 x 8.5-12	R3	79	4
	23 x 8.5-12	R4	93	6

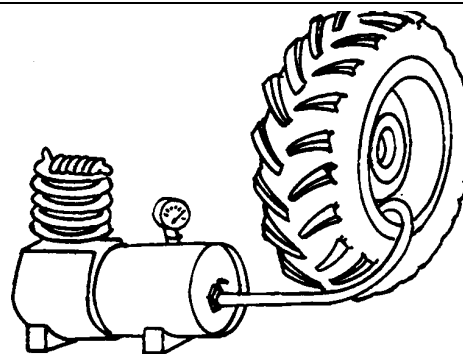
OUO6064,000086F -54-31MAY12-1/1

Calibrar pneus dianteiros

Calibre os pneus regulares à pressão recomendada para equipamento pesado montado na dianteira.

Calibre os pneus para tração nas 4 rodas com 27.6 kPa (0.3 bar) (4 psi) acima da pressão recomendada para equipamento pesado montado na dianteira.

Consulte o manual do operador do seu trator.



OUO1078,0000066 -54-06OCT10-1/1

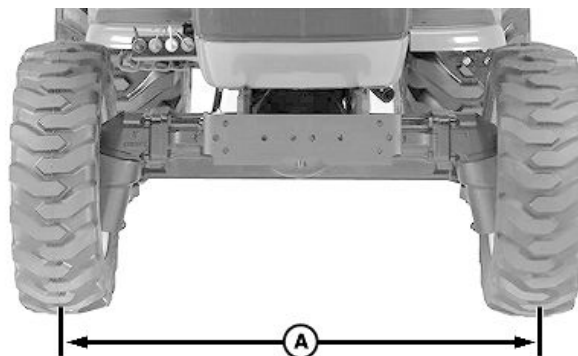
W11375 —UN—06OCT88

Ajustar bitola dianteira

A bitola dianteira (A) deve ser a mesma dos pneus traseiros sempre que possível. (Consulte SELECIONAR BITOLA TRASEIRA neste seção.)

Não há ajustes de bitola mínimos.

A—Bitola



W06218—UN—20MAY03

OUO1078,0000067 -54-19FEB04-1/1

Verificar as peças de fixação das rodas dianteiras

IMPORTANTE: Evite danos ao trator por peças de fixação soltas. Após as primeiras 4 e 8 horas de funcionamento, reapertar todas as peças de fixação das rodas dianteiras. Verifique novamente e reaperte com frequência nas 100 horas iniciais de operação.

Consulte o manual do operador do seu trator.



W14767—UN—19JAN89

OUO1078,0000068 -54-11JAN01-1/1

Pneus traseiros aprovados

TRATOR	PNEUS APROVADOS
2210, 2305	26 x 12-12 4PR (R1 Ag) 26 x 12-12 4PR (R3 p/ grama)
2320	9.5-16, 4PR (R1) 31 x 13.50-15 4PR (R3) 12-16.5 4PR (R4)
2520, 2720	36 x 13.50-15 4PR (R3) 12-16.5 4PR (R4) 14-17.5 6PR (R4)
4100	9.5-16, 4PR (R1) 315/75D-15 (R3 p/ grama) 12-16.5 4PR (R4)
4110	9.5-16, 4PR (R1) 31 x 13.50-15 4PR (R3) 12-16.5 4PR (R4)
4115	33 x 12.50-16.5 4PR (R3)

Os pneus listados são recomendados para uso combinado com os pneus dianteiros recomendados no Manual do Operador do seu trator. (Além disso, consulte PNEUS DIANTEIROS APROVADOS neste seção.)

NOTA: Recomenda-se lastro líquido em todos os pneus traseiros como parte do lastro total necessário. Encher 3/4 dos pneus usando uma mistura de cloreto de cálcio de 1,6 kg (3.5 lb) por cada 4 L (1 U.S. galão) de água.

OUO6064,0000870 -54-31MAY12-1/1

Selecionar bitola traseira

! CUIDADO: Para ajudar a evitar ferimentos ou morte por capotamento do trator/pá-carregadeira, use o ajuste de bitola mais largo possível. (Consulte **ADICIONAR LASTRO ÀS RODAS TRASEIRAS** e **ADICIONAR LASTRO AO LEVANTE**

DE 3 PONTOS). Tome cuidado ao operar em inclinações e/ou terreno acidentado.

Consulte o manual do operador do seu trator para os ajustes de bitola disponíveis no trator.

OOU6038,0001B46 -54-02DEC04-1/1

Lastro mínimo necessário para o trator

! CUIDADO: Para ajudar a prevenir lesões ou morte devido a capotamento do trator/pá-carregadeira, **NÃO** opere o trator/pá-carregadeira a não ser que esteja equipado com a lastragem correta.

A quantidade de lastro listada na tabela é o mínimo necessário para operação normal

da pá-carregadeira. Em algumas operações, pode ser necessário lastro adicional para maximizar a estabilidade.

IMPORTANTE: Ao adicionar o lastro, não excede a capacidade de carga máxima dos pneus mostrado tela lateral.

LASTRO MÍNIMO NECESSÁRIO PARA OS TRATORES 2210 E 2305	
Opção	Lastro ^a
1	Pneus traseiros com enchimento líquido e um peso de roda por roda e 350 kg (772 lb) de lastro do levante de 3 pontos ^b
LASTRO MÍNIMO NECESSÁRIO PARA OS TRATORES 2320, 2520, 2720, 4100, 4110 E 4115	
1	Pneus traseiros com enchimento líquido e 350 kg (772 lb) de lastro do levante de 3 pontos ^b
2	Três pesos de rodas traseiras por roda e 350 kg (772 lb) de lastro do levante de 3 pontos ^b
Se a pá-carregadeira for equipada com o acessório garfo de empilhadeira, 85 kg (187 lb) de lastro adicional serão necessários.	

^aA lastragem mostrada é necessário com a bitola traseira mínima.

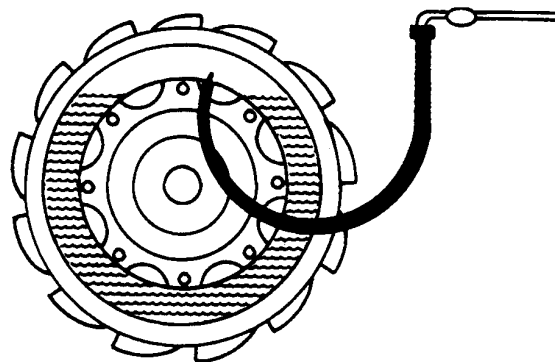
^bConsulte **ADICIONAR LASTRO AO LEVANTE DE 3 PONTOS** nesta seção.

OOU6064,0000871 -54-31MAY12-1/1

Adicionar lastro nas rodas traseiras

! CUIDADO: Para ajudar a evitar ferimentos ou morte por capotamento do trator/pá-carregadeira, adicione a quantidade recomendada de lastro ao trator.

Consulte o manual de do operador do seu trator para adicionar lastro necessário às rodas traseiras.



W11502 —UN—07OCT88

OUMX005,0001CB0 -54-06OCT10-1/1

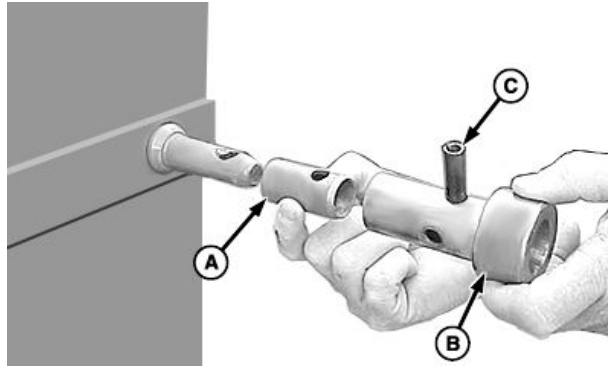
Instalar buchas do pino de engate na caixa de lastro para o acoplador rápido do engate da categoria 1

NOTA: Instale as buchas nos dois pinos de engate. Lado direito mostrado.

1. Instale a bucha (A) sobre o pino de engate com o orifício transversal conforme mostrado.
2. Instale a bucha (B) conforme mostrado.
3. Alinhar os orifícios das buchas com o orifício do pino de engate e instalar o contrapino (C).

A—Bucha
B—Bucha

C—Contrapino



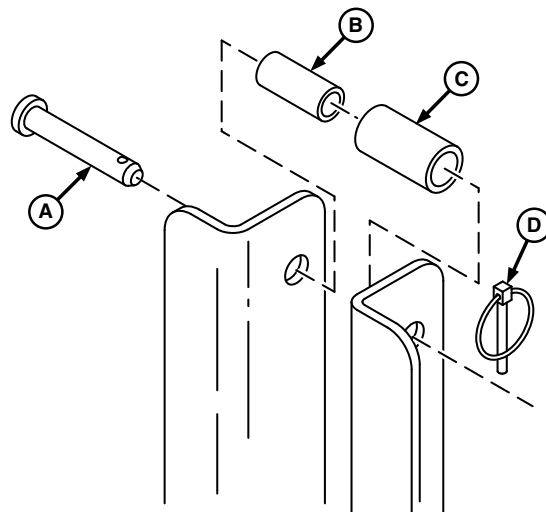
W04939—UN—22JUL02

OUO6038,0001573 -54-15MAR02-1/2

4. Montar as buchas (B e C).
5. Insira o pino do braço central (A) através do mastro da caixa de lastro e o conjunto de buchas. Fixe com o pino de travamento rápido (D).

A—Pino do braço central
B—Bucha (pequena)

C—Bucha (grande)
D—Pino de travamento rápido



W05063—UN—05FEB02

OUO6038,0001573 -54-15MAR02-2/2

Conectar caixa de lastro ao trator com o levante de três pontos

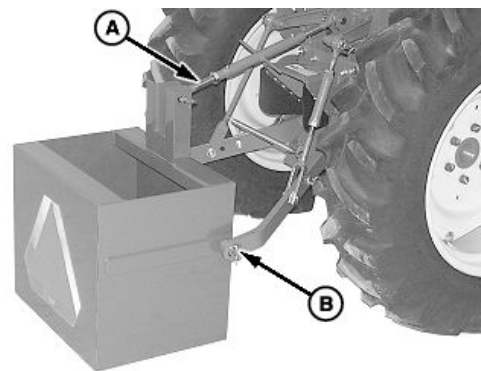
! CUIDADO: Para ajudar a prevenir lesões decorrentes da instabilidade do trator, certifique-se de conectar a caixa de lastro antes de tentar conectar a pá-carregadeira.

Para evitar ferimentos ou danos à máquina sempre que a caixa de lastro for conectada, coloque a transmissão em **ESTACIONAMENTO** e verifique toda a extensão de movimento do levante quanto a interferência ou emperramento.

Não permanecer entre o trator e a caixa de lastro.

NOTA: Trator da série 4000 mostrado. Todos os outros tratores são similares.

1. Dê ré no trator até a caixa de lastro mantendo os pontos do levante aproximadamente alinhados.
2. Aplique o freio de estacionamento do trator ou coloque a transmissão em **ESTACIONAMENTO**.
3. Desligue o motor do trator e remova a chave.
4. Acople os braços de tração do trator. Fixe com os pinos de travamento rápido (B) (armazenados nos braços de tração do trator).
5. Alinhe o braço central com o furo superior nos tirantes de montagem da caixa de lastro e instale as peças de fixação do braço central (A).
6. Dê partida no motor do trator.
7. Puxe lentamente a alavanca de comando do levante para elevar a caixa de lastro. Verifique se há interferência. Abaixar o levante até o solo e ajuste o braço central e/ou os braços de elevação se necessário. (Consulte os procedimentos no manual do operador do seu trator.)



A—Peças de montagem do braço central

B—Pino de travamento rápido (2 usados)

W05200—UN—06MAR02

OUO6077,0001A8A -54-13AUG10-1/1

Conectar caixa de lastro ao trator com levante de acoplamento rápido

⚠ CUIDADO: Para ajudar a prevenir lesões decorrentes da instabilidade do trator, certifique-se de conectar a caixa de lastro antes de tentar conectar a pá-carregadeira.

Para evitar ferimentos ou danos à máquina sempre que a caixa de lastro for conectada, coloque a transmissão em **ESTACIONAMENTO** e verifique toda a extensão de movimento do levante quanto a interferência ou emperramento.

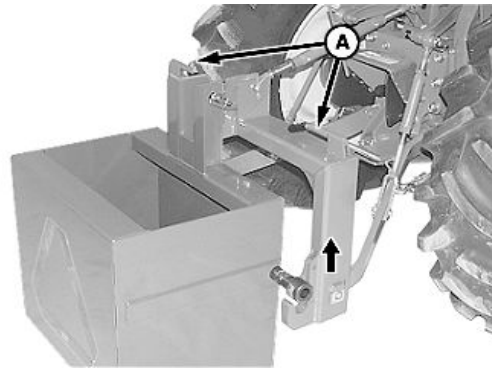
Não permanecer entre o trator e a caixa de lastro.

1. Empurre a alavanca de comando do levante lentamente para abaixar o levante até os ganchos do engate rápido ficarem mais baixos do que os pinos de acoplamento da caixa de lastro.

2. Movimente o trator à ré até a caixa de lastro.

IMPORTANTE: Verifique as presilhas no acoplador rápido para assegurar que os engates estão livres e funcionam corretamente.

3. Verifique se as alavancas de comando do engate (A) estão para baixo (conforme mostrado).



A—Alavancas de comando do engate

4. Puxe lentamente a alavanca de comando do levante para engatar os pinos do levante da caixa de lastro nos ganchos do acoplador rápido. Eleve a caixa de lastro e verifique se há interferência. Abaixar a caixa de lastro ao solo e ajuste se necessário.

W07487—JUN—15JUL05

OUO6077,0001A8B -54-15JUL05-1/1

Adicionar lastro ao levante de 3 pontos

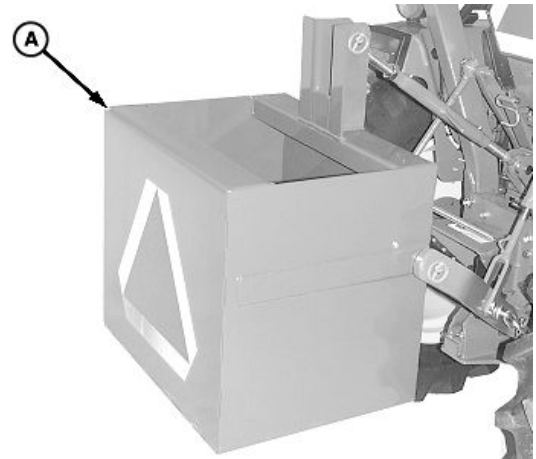
É possível acrescentar peso à caixa de lastro (A) adicionando material como areia ou concreto. Se mais peso for necessário, podem ser usados pesos Quik-tach do trator.

NOTA: Uma extensão da caixa de lastro está disponível para aumentar a capacidade da caixa. (Consulte o concessionário John Deere.)

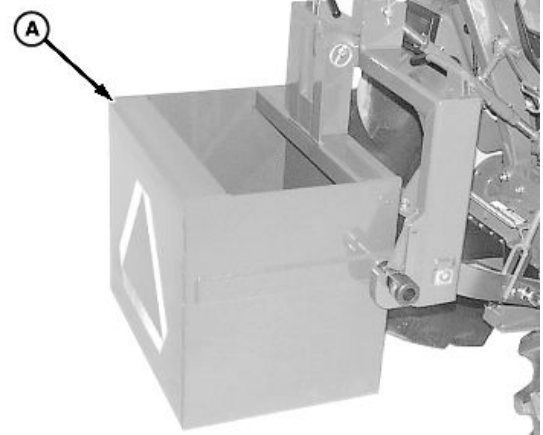
Um implemento montado no levante de 3 pontos pode ser usado como lastro, desde que cumpra as exigências da tabela de lastro. (Consulte o concessionário John Deere.)

LASTRO CALCULADO kg (lb)		
	AREIA (seca)	CONCRETO
Caixa de lastro sem extensão		
Volume: 0,14 m³ (4.94 cu ft) (0.18 cu yd)		
Material	217.5 (480)	315.5 (695)
Caixa vazia	58.5 (129)	58.5 (129)
Peso total	276 (608)	374 (824)
Caixa de lastro com extensão		
Volume: 0,17 m³ (6.00 cu ft) (0.23 cu yd)		
Material	306.5 (676)	443.5 (977)
Caixa vazia	72.5 (160)	72.5 (160)
Peso total	379 (835)	516 (1137)

A—Caixa de lastro



Levante de 3 pontos com caixa de lastro



Acoplador rápido com caixa de lastro

W05950 —UN—24MAR03

W05951 —UN—24MAR03

OUO6038,0001B6E -54-06OCT10-1/1

Remover pá-carregadeira

Remover caixa de lastro

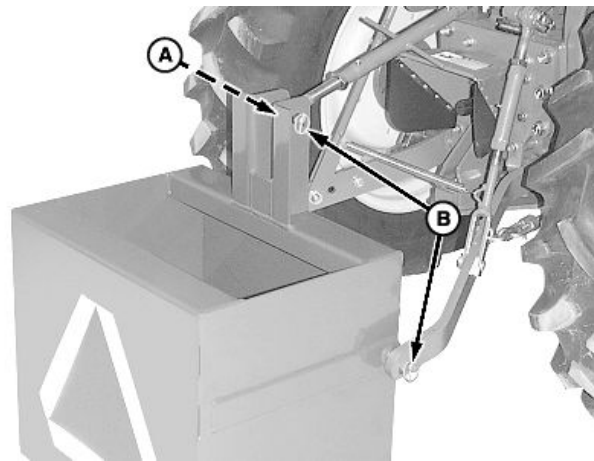
⚠ CUIDADO: Para evitar ferimentos decorrentes da instabilidade do trator, remova a caixa de lastro do levante antes de remover a pá-carregadeira.

Para a prevenir lesões causadas por movimento inesperado:

1. Estacione a máquina em uma superfície plana.
2. Aplique o freio de estacionamento do trator e/ou coloque a transmissão em **ESTACIONAMENTO**.
3. Desengate a TDP.
4. Desligue o motor do trator e remova a chave.

Caixa de lastro com levante de três pontos

1. Empurre lentamente a alavanca de comando do levante para abaixar a caixa de lastro ao solo.
2. Remova os pinos de travamento rápido (B) dos pinos do levante e instale na posição de armazenagem nos braços de tração do trator.
3. Remova os braços de tração do trator dos pinos do levante da caixa de lastro.
4. Remova o pinos de travamento rápido (B) do braço central (A). Posicione o braço central do trator em



A—Braço central

B—Pinos de travamento rápido
(3 usados)

um local de transporte. Reinstale as peças de fixação/pino do braço central.

5. Dirija afastando cuidadosamente o trator.

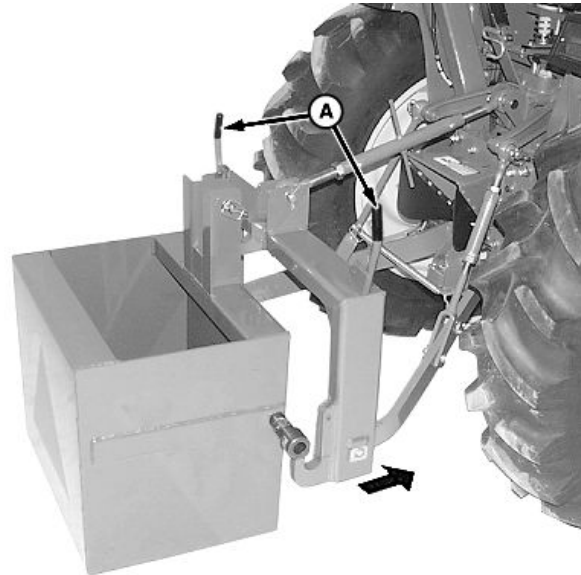
OUO6038,00018A1 -54-01NOV06-1/2

W05958 —UN—27MAR03

Caixa de lastro com acoplador rápido

1. Empurre lentamente a alavanca de comando do levante para abaixar a caixa de lastro até perto do solo.
2. Levante ambas as alavancas do engate (A) no acoplador rápido.
3. Dê partida no motor do trator.
4. Abaix a caixa de lastro ao solo. Continue abaixando o acoplador rápido até que os ganchos soltem os pinos de engate da caixa de lastro.
5. Dirija afastando cuidadosamente o trator.

A—Alavancas de comando do engate



W05201 —UN—06MAR02

OUO6038,00018A1 -54-01NOV06-2/2

Remover pá-carregadeira

! CUIDADO: Para evitar ferimentos causados pela pá-carregadeira em queda ou em deslocamento, sempre remova-a sobre uma superfície plana e firme. Não desacoplar a pá-carregadeira equipada com um garfo de empilhadeira. É recomendado o uso da caçamba para materiais.

1. Remova a caixa de lastro. (Consulte o procedimento nesta seção.)
2. Certifique-se de que a pá-carregadeira esteja equipada com a caçamba para materiais.
3. Dê partida no motor do trator.
4. Solte o freio de estacionamento e/ou coloque a transmissão em **NEUTRO**.
5. Bascular a caçamba 10°—20° para baixo e abaixar ao solo.



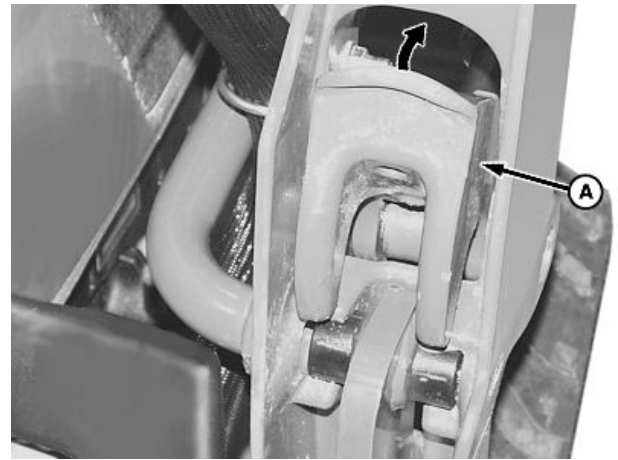
6. Retrair os cilindros de elevação, elevando as rodas dianteiras 25—50 mm (1—2") do solo.

OUO6064,0000872 -54-01JUN12-1/7

W14000 —UN—05OCT88

7. Mova os dois engates do mastro da pá-carregadeira (A) para cima até a posição DESTRAVADA.

A—Engate



Lado direito mostrado

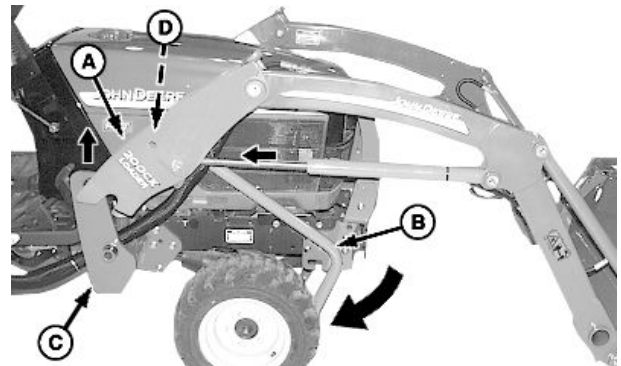
OUO6064,0000872 -54-01JUN12-2/7

W22499 —UN—14MAY12

8. Estenda os cilindros de elevação até o cavalete de estacionamento (B) entrar em contato com o solo, os mastros (A) se elevarem para fora das armações (C) e os engates (D) se encaixarem automaticamente na posição de travamento.
9. Aplique o freio de estacionamento do trator ou coloque a transmissão em **ESTACIONAMENTO**.
10. Desligue o motor do trator e remova a chave.

A—Mastro
B—Cavalete de estacionamento

C—Armação
D—Engate



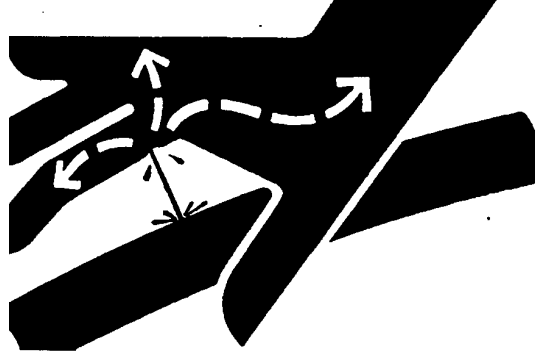
Continua na próxima página

OUO6064,0000872 -54-01JUN12-3/7

W22224 —UN—01JUN12

⚠ CUIDADO: Para evitar ferimentos devido à liberação de óleo hidráulico sob pressão, alivie a pressão do sistema.

11. Mova a(s) alavanca(s) de comando para trás e para a frente e de um lado a outro (se aplicável) várias vezes. (Consulte o manual do operador do seu trator.)



X9811 —UN—23AUG88

OUO6064,0000872 -54-01JUN12-4/7

12. Desconecte as mangueiras dos acopladores e instale os bujões anti-poeira e as tampas.



Tratores 2210, 2305, 2320, 2520 e 2720



Tratores 4100, 4110 e 4115

W07405 —UN—05MAY05

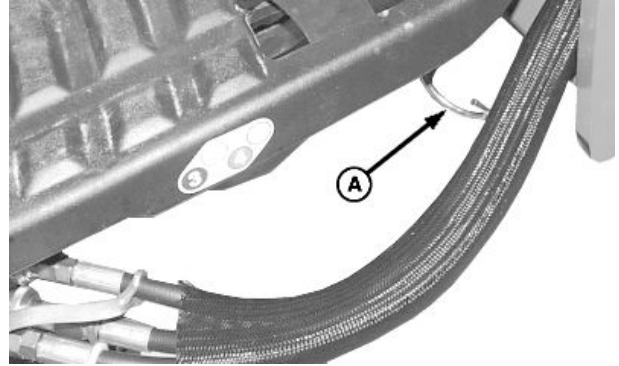
W07250 —UN—14APR05

Continua na próxima página

OUO6064,0000872 -54-01JUN12-5/7

13. Tratores 2210, 2305, 2320, 2520 e 2720: Remova as mangueiras hidráulicas do guia (A).

A—Guia de mangueira

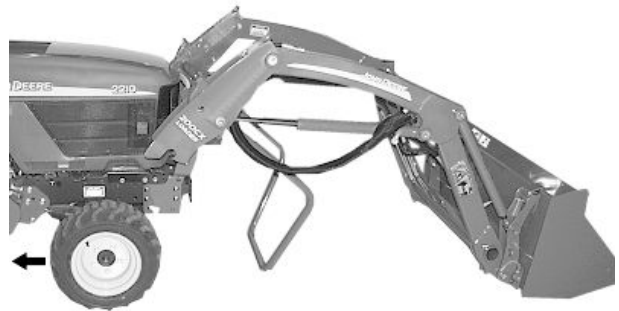


W07300 —UN—18MAR05

OUO6064,0000872 -54-01JUN12-6/7

IMPORTANTE: Para evitar danos nas mangueiras, certifique-se de que as mangueiras não fiquem presas no trator ao deslocar-se em ré desde a pá-carregadeira.

14. Armazene as mangueiras no cilindro de elevação, NÃO coloque as mangueiras no solo.
15. Dê partida no motor do trator.
16. Libere o freio de estacionamento do trator e coloque a transmissão em **RÉ**. Afaste o trator lentamente da pá-carregadeira.

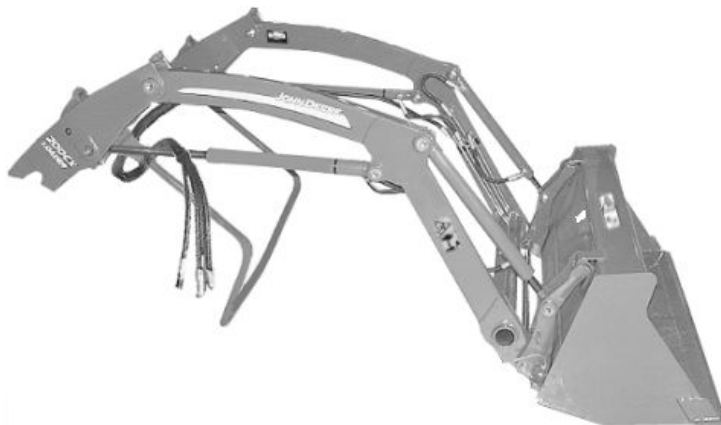


W22225 —UN—07JUN12

OUO6064,0000872 -54-01JUN12-7/7

Acoplar a pá-carregadeira

Preparar para acoplar a pá-carregadeira



W22221 —UN—07JUN12

⚠ CUIDADO: Para evitar ferimentos decorrentes da instabilidade do trator, certifique-se de preparar o trator para operação da pá-carregadeira conforme descrito na seção Preparar o Trator.

1. Certifique-se de que o trator esteja preparado para operação da pá-carregadeira. (Consulte a seção Preparar o Trator.)
2. Verifique a pá-carregadeira quanto a peças danificadas ou ausentes.
3. Certifique-se de que todas as conexões hidráulicas na pá-carregadeira e no trator estejam livres de sujeira.

OUC6064,000087E -54-01JUN12-1/2

4. As travas (A) devem estar na posição TRAVADA conforme mostrado.

A—Trava (1 por lado)

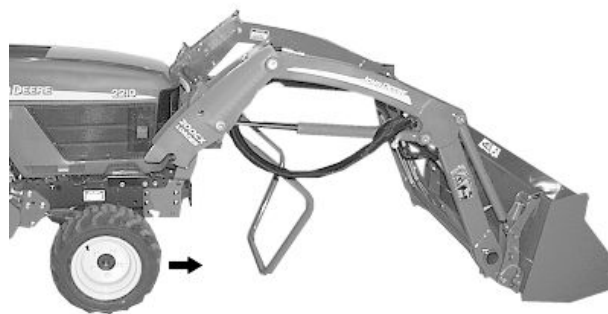


W22415 —UN—01JUN12

OUC6064,000087E -54-01JUN12-2/2

Acoplar pá-carregadeira

1. Conduza o trator lentamente, diretamente na pá-carregadeira.
2. Alinhar os mastros com as armações de montagem.
3. Aplique o freio de estacionamento e coloque a transmissão em **ESTACIONAMENTO**.
4. Desligue o motor do trator e remova a chave.

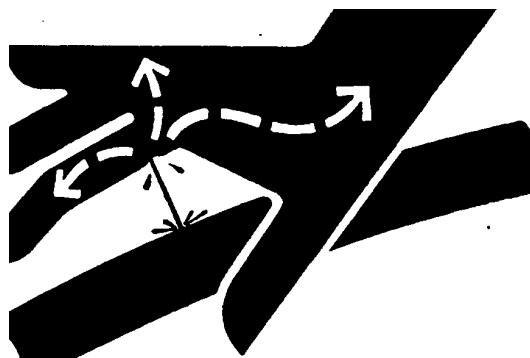


W22650 —UN—07JUN12

OUO6064,0000873 -54-07JUN12-1/7

⚠ CUIDADO: Para evitar ferimentos devido à liberação de óleo hidráulico sob pressão, alivie a pressão do sistema.

5. Mova a(s) alavanca(s) de comando para trás e para a frente e de um lado a outro (se aplicável) várias vezes. (Consulte o manual do operador do seu trator.)



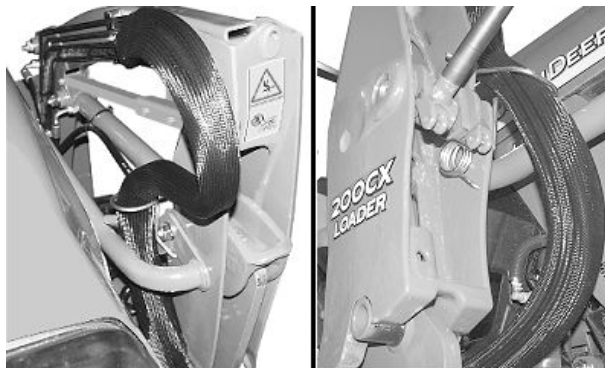
X9811 —UN—23AUG88

Continua na próxima página

OUO6064,0000873 -54-07JUN12-2/7

6. Certifique-se de que as mangueiras estão passando através do guia de mangueira (A), conforme mostrado.

A—Guia de mangueira



Tratores 2210, 2305, 2320, 2520 e 2720



Tratores 4100, 4110 e 4115

Continua na próxima página

OUO6064,0000873 -54-07JUN12-3/7

W22561 —UN—21MAY12

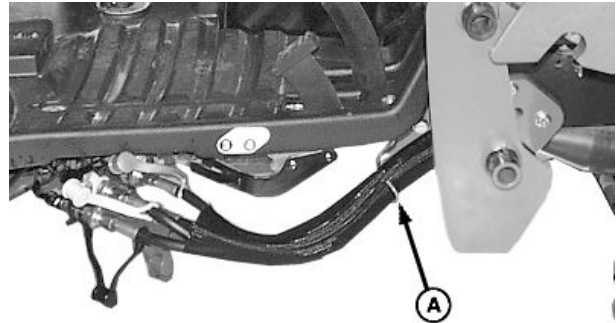
W22416 —UN—01JUN12

! CUIDADO: Evite lesões causadas por movimento inesperado da pá-carregadeira. A pá-carregadeira responde à alavanca de comando com movimentos previsíveis somente se as mangueiras estiverem conectadas às válvulas corretamente.

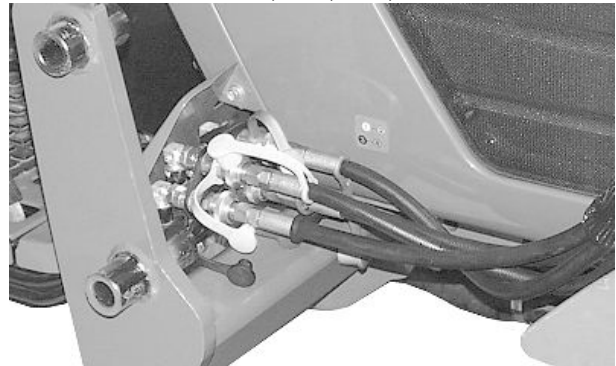
NOTA: As conexões de mangueira são identificadas casando a tampa identificada por cor na extremidade da mangueira com o conector identificado com a mesma cor no acoplador da válvula de controle. Caso não haja tampas, consulte IDENTIFICAR CONEXÕES DE MANGUEIRAS na seção Manutenção.

7. **Tratores 2210, 2305, 2320, 2520 e 2720:** Passar as mangueiras acima das armações de montagem e através do guia de mangueira (A).
8. Conecte as mangueiras usando as tampas anti-pó codificadas por cores identificadas por números e cores no adesivo da placa do acoplador.

A—Guia de mangueira



Tratores 2210, 2305, 2320, 2520 e 2720



Tratores 4100, 4110 e 4115

OUO6064,0000873 -54-07JUN12-4/7

W07241 —UN—24FEB05

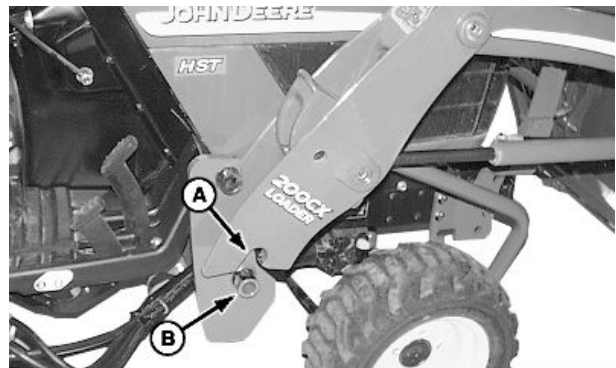
W07287 —UN—10MAR05

NOTA: Pode ser necessário dirigir o trator lentamente para a frente para manter os mastros/armações alinhados ao executar os seguintes procedimentos.

9. Certifique-se de que as buchas (B) na armação de montagem estejam alinhadas com o entalhe (A) nos mastros.
10. Dê partida no motor do trator.
11. Solte o freio de estacionamento e/ou coloque a transmissão em **NEUTRO**.

A—Entalhe

B—Bucha



Lado direito mostrado

Continua na próxima página

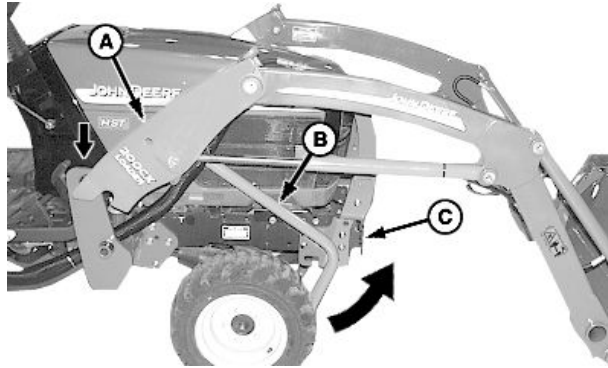
OUO6064,0000873 -54-07JUN12-5/7

W22417 —UN—01JUN12

IMPORTANTE: Certifique-se de que os mastros estejam totalmente assentados nas armações de montagem.

12. Retrair os cilindros de elevação lentamente. Os mastros (A) descerão sobre as armações de montagem e o cavalete de estacionamento (B) se elevará até o suporte de pesos dianteiros (C).

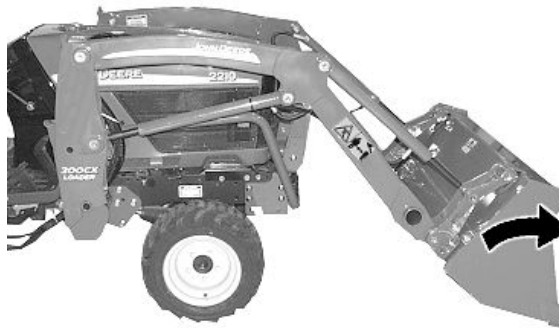
A—Mastro
B—Cavalete de estacionamento
C—Suporte de pesos



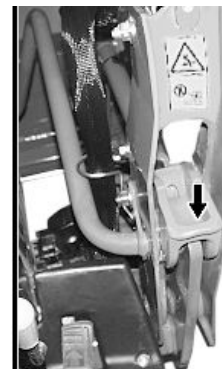
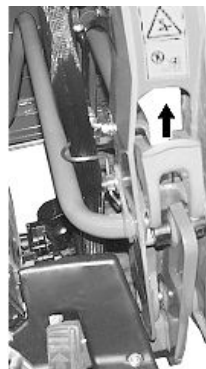
W22651—UN—07JUN12

OU06064,0000873 -54-07JUN12-6/7

13. Bascular a caçamba 10—20° para baixo e retrain os cilindros de elevação até os mastros da pá-carregadeira se deslocarem para trás e os engates travarem sobre as buchas da armação de montagem.
14. Estenda os cilindros de elevação e erga a caçamba do solo para assegurar que a pá-carregadeira esteja montada corretamente.
15. Adicionar lastro apropriado. (Consulte a seção Preparar o Trator.)
16. Aplique o freio de estacionamento do trator ou coloque a transmissão em **ESTACIONAMENTO**.
17. Desligue o motor do trator e remova a chave.



W22418—UN—01JUN12



W22567—UN—22MAY12

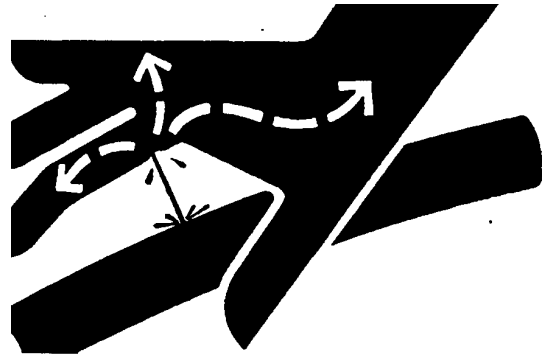
OU06064,0000873 -54-07JUN12-7/7

Verificar operação da pá-carregadeira

! CUIDADO: Fluido vazando sob alta pressão pode penetrar na pele e causar ferimentos graves. Alivie a pressão antes de desconectar as linhas hidráulicas ou outras linhas. Apertar todas as conexões antes de aplicar pressão. Mantenha as mãos e o corpo afastados de furos e bocais que ejetam fluidos sob alta pressão. Procure por vazamentos com um pedaço de papelão ou madeira. Não use as mãos.

Se **QUALQUER** fluido penetrar na pele, deve ser retirado cirurgicamente dentro de poucas horas por um médico familiarizado com este tipo de lesão, sob risco de gangrena.

1. As mangueiras hidráulicas podem se danificar por danos físicos, dobras, idade e exposição. Verifique regularmente as mangueiras. Substitua mangueiras danificadas.
2. Desligue e ligue a pá-carregadeira.
3. Assegure que a pá-carregadeira reaja corretamente ao movimento da alavanca de comando. (Consulte o manual do operador do seu trator.)



! CUIDADO: Para ajudar a prevenir lesões devido ao escape de óleo hidráulico sob pressão, alivie a pressão do sistema parando o motor e operando as alavancas de comando.

4. Verifique se há vazamentos de óleo hidráulico.
5. Verifique o nível do óleo hidráulico/da transmissão. (Consultar o manual do operador do seu trator.)

X9811 —UN—23AUG88

OUO6077,0001A8E -54-15JUL05-1/1

Pá-carregadeira em operação de transporte

Transportar cargas

⚠ CUIDADO: Em transportes noturnos ou diurnos por vias públicas ou auto-estradas, use luzes auxiliares e dispositivos para alertar adequadamente motoristas de outros veículos. Respeite as leis de trânsito locais. Seu concessionário John Deere oferece diversos dispositivos de segurança. Mantenha os itens de segurança em boas condições. Troque os dispositivos de segurança com danos ou reponha o que faltar.



W22419—JUN—01JUN12

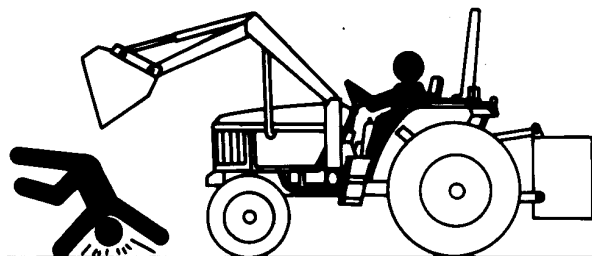
1. Transportar cargas grandes pode reduzir a visibilidade. Tome cuidado extra.
2. Dirija lentamente se transportar materiais soltos. Piso acidentado pode derramar os materiais.
3. Evite transportar materiais mais largos do que a caçamba.
4. A pá-carregadeira faz um arco grande ao fazer curvas. Reduza a velocidade de rodagem.

OOU6064,000087F -54-01JUN12-1/1

Manter passageiros fora da máquina

⚠ CUIDADO:
Permitir somente o operador na máquina. Manter passageiros fora dela.

Passageiros na máquina ou no trator estão sujeitos a perigos como serem atingidos por objetos estranhos e/ou serem atirados para fora da máquina. Passageiros também dificultam a visão do operador, resultando na operação insegura da máquina.



W01150—JUN—12AUG93

OOU6077,0001389 -54-13FEB01-1/1

Trafegar em vias públicas

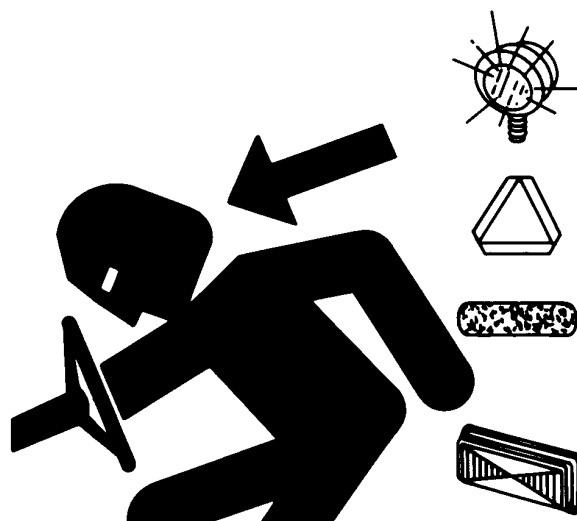
⚠ CUIDADO: Tratores lentos, equipamento auto-propelido e acessórios ou implementos rebocados podem criar um risco quando forem conduzidos em vias públicas. É difícil visualizá-los, especialmente à noite. Evite lesões ou morte resultantes de colisões com outros veículos.

Sempre que dirigir em vias públicas, use o pisca-alerta e a sinaleira direcional de acordo com a legislação local. Para aumentar a visibilidade, use as luzes e dispositivos de segurança fornecidos com a sua máquina. Para alguns equipamentos, instale luzes de alerta piscantes adicionais.

Mantenha os itens de segurança em boas condições. Troque os dispositivos de segurança com danos ou reponha o que faltar. Um jogo de luzes de segurança para implemento está disponível no seu concessionário John Deere.

Enquanto dirige o trator e a pá-carregadeira, siga as seguintes precauções:

- Transporte as cargas próximas ao solo para facilitar a visibilidade e para abaixar o centro de gravidade.
- Bascule a caçamba ou acessório para trás.
- Quando fizer curvas, esteja atento para o comprimento adicional do trator com a pá-carregadeira.
- Equilibre as cargas de forma que o peso tenha uma distribuição uniforme e a carga fique estável.
- Dirija lentamente se transportar materiais. Piso acidentado pode derramar os materiais.
- Evite transportar materiais mais largos do que o trator.



TS951 —UN—12APR90

W07488 —UN—15JUL05

OUO6077,0001A8F -54-15JUL05-1/1

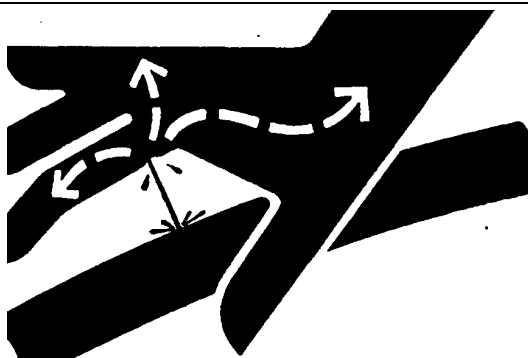
Operar a pá-carregadeira

Verificações pré-operação

⚠ CUIDADO: Fluido vazando sob alta pressão pode penetrar na pele e causar ferimentos graves. Alivie a pressão antes de desconectar as linhas hidráulicas ou outras linhas. Apertar todas as conexões antes de aplicar pressão. Mantenha as mãos e o corpo afastados de furos e bocais que ejetam fluidos sob alta pressão. Procure por vazamentos com um pedaço de papelão. Não use as mãos.

Se QUALQUER fluido penetrar na pele, deve ser retirado cirurgicamente dentro de poucas horas por um médico familiarizado com este tipo de lesão, sob risco de gangrena.

1. Verifique se há conexões hidráulicas soltas.
2. As mangueiras hidráulicas podem se danificar por danos físicos, dobras, idade e exposição. Verifique



X9811 —UN—23AUG88

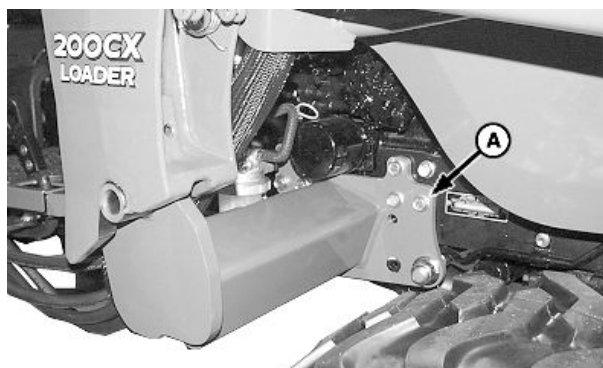
regularmente as mangueiras. Substitua mangueiras danificadas.

3. Verifique se há vazamentos de óleo hidráulico. (Consulte o PROCEDIMENTO DE APERTO DE CONEXÕES na seção Manutenção.)

OUO6077,00019A7 -54-05MAY05-1/2

4. Verifique se há peças de fixação ausentes ou soltas (A). (Consulte CADA 50 HORAS na seção Lubrificação e Manutenção para o torque correto das peças de fixação.)
5. Verifique o nível do óleo hidráulico/da transmissão do trator. (Consulte o manual do operador do seu trator.)
6. Lubrifique a pá-carregadeira. (Ver seção de Lubrificação e Manutenção.)

A—Peças de fixação



Trator 2520 mostrado

W07406 —UN—05MAY05

OUO6077,00019A7 -54-05MAY05-2/2

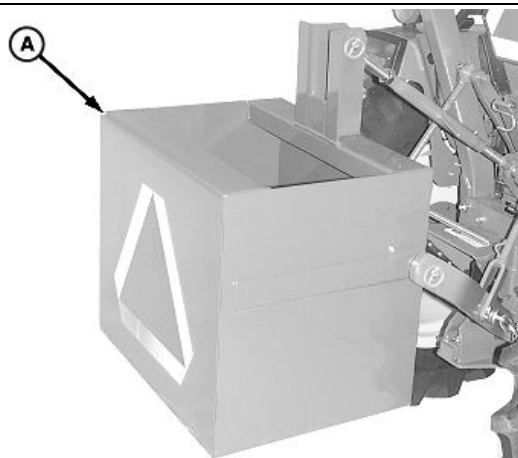
Usar caixa de lastro

⚠ CUIDADO: Para ajudar a evitar ferimentos ou morte por capotamento do trator/pá-carregadeira, adicione a quantidade recomendada de lastro ao trator. (Consulte a seção Preparar o Trator.)

Verifique a seção Preparar o Trator para as instruções completas de lastragem adequada do trator para a operação da pá-carregadeira.

Use a caixa de lastro (A) na posição limite traseira (aproximadamente 610 mm [24"] acima do solo).

A—Caixa de lastro



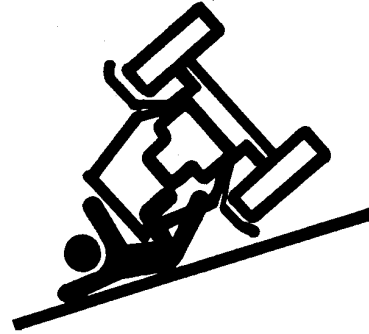
W05950 —UN—24MAR03

OUO6038,00018A6 -54-06OCT10-1/1

Evitar capotamento

⚠ CUIDADO: Para ajudar a prevenir lesões ou morte causadas por capotamento do trator, instale uma estrutura protetora anti-capotamento (ROPS) aprovada e adicione o lastro apropriado ao trator.

- Instale uma estrutura protetora anti-capotamento (ROPS) no trator e use o seu cinto de segurança.
- Certifique-se de que o espaçamento entre pneus e o lastro traseiro estejam corretos antes de usar a pá-carregadeira.
- Se o trator for equipado com tração nas 4 rodas, certifique-se de engatá-la durante a operação da pá-carregadeira.
- Transporte as cargas próximas ao solo.
- Conduza o trator em baixa velocidade.
- Pare a pá-carregadeira gradualmente ao abaixar ou erguer cargas.



- Evite trafegar lateralmente em inclinações.
- Consulte o manual do operador trator para as práticas operacionais seguras.

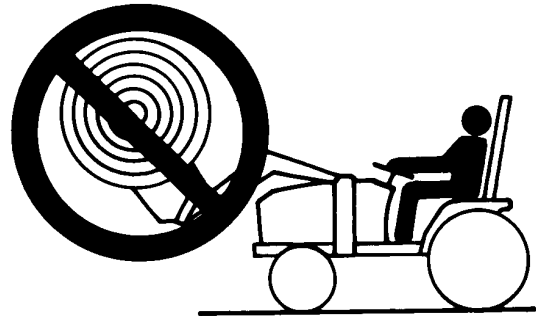
OUO1078,000007C -54-11JAN01-1/1

RW13093 —UN—07DEC88

Não manuseie fardos cilíndricos ou quadrados de grande porte

⚠ CUIDADO: Para ajudar a evitar ferimentos ou morte por queda de fardos ou por capotamento do trator/pá-carregadeira, NÃO manuseie fardos com a pá-carregadeira.

NÃO MANUSEIE fardos cilíndricos ou quadrados com a pá-carregadeira. Os acessórios de manuseio de fardos NÃO são aprovados para o uso com esta pá-carregadeira.



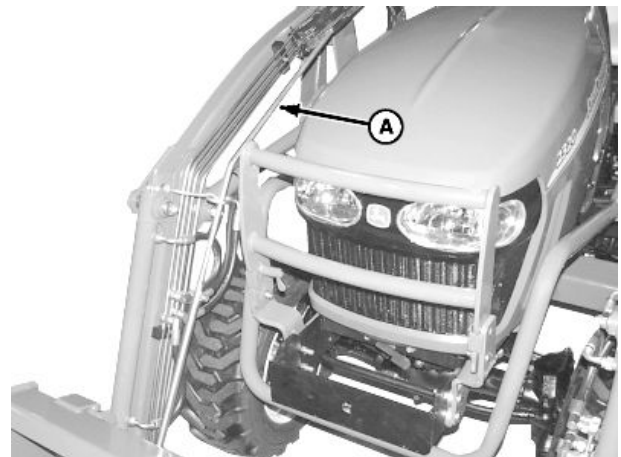
OUO6038,000158E -54-19MAR02-1/1

W02902 —UN—17SEP97

Usar indicador do nível da caçamba

Limpar superfícies de concreto acelera o desgaste da caçamba. O indicador do nível da caçamba (A) ajuda a assegurar que a caçamba se apoie nas placas de desgaste.

A—Indicador do nível da caçamba



OUO6077,00019A8 -54-05MAY05-1/1

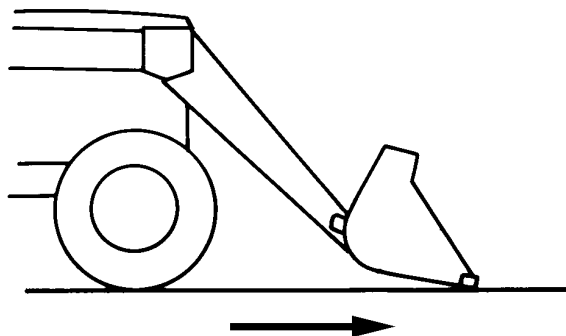
W07407 —UN—05MAY05

Nivelar e raspar para a frente

IMPORTANTE: Para evitar danos ao carregador ou entortar a borda de corte do balde ao atingir um objeto sólido quando raspar para a frente, posicione o balde no plano nivelado ou um pouco abaixo. Use FLUTUAR para reduzir o desgaste na borda de corte e os danos ao concreto quando raspar em concreto.

Para nivelar ou raspar para a frente, posicione o balde em plano nivelado ou um pouco abaixo.

Use FLUTUAR para reduzir a pressão descendente e o desgaste na borda de corte ao raspar sobre concreto. Usar FLUTUAR também reduz os danos na superfície de concreto.



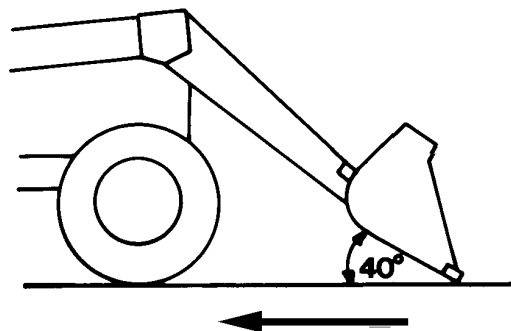
W01785 —UN—07JAN97

OUC6038,0001590 -54-06OCT10-1/1

Nivelar em ré

IMPORTANTE: Para evitar danos ao carregador ou entortar a borda de corte do balde ao atingir um objeto sólido quando nivelar em ré, posicione o balde em ângulo menor que 40% abaixo do plano nivelado. Use FLUTUAR para reduzir a pressão descendente.

1. Posicione o balde 40% ou menos abaixo do plano nivelado.
2. Quando possível, use FLUTUAR para reduzir a pressão descendente sobre o balde.
3. Recue lentamente.



W01786 —UN—07JAN97

OUC6038,000192F -54-06OCT10-1/1

Transportar materiais

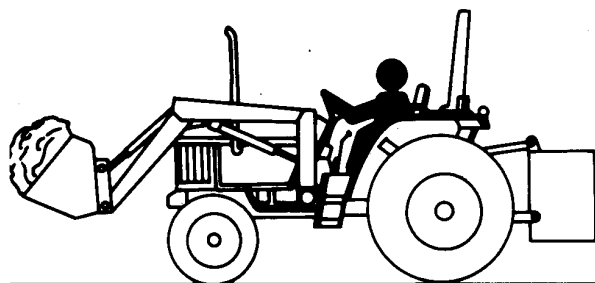
Não exceda a capacidade de elevação da pá-carregadeira.

Transporte as cargas em altura baixa.

Trafegue lentamente sobre terreno acidentado ou ao fazer curvas.

Dirija devagar através de porteiros e portas.

Evite transportar cargas soltas ou maleáveis.



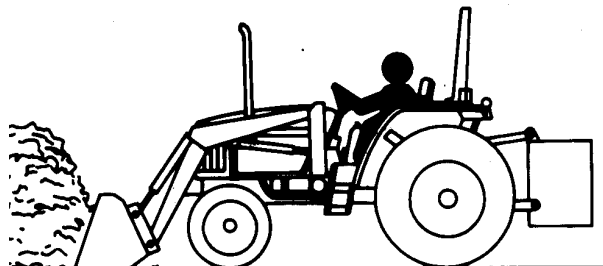
W01146 —UN—12AUG93

OUC1078,0000081 -54-06OCT10-1/1

Remover materiais empilhados

Aproxime-se e introduza a caçamba nivelada na pilha. Se a pilha for alta, remova a parte superior primeiro.

NOTA: O topo da caçamba é paralelo à parte inferior. A caçamba estará nivelada quando o topo estiver nivelado. O indicador de nível da caçamba também está incluído.

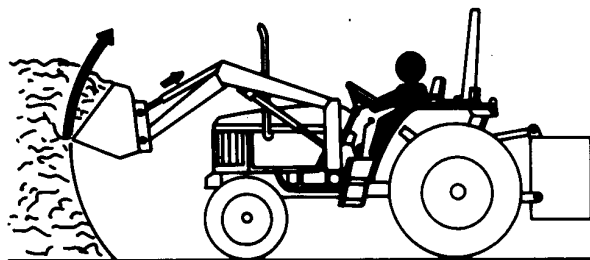


W01143 —UN—12AUG93

OUO1078,0000082 -54-06OCT10-1/2

Dirija para frente lentamente, elevando a pá-carregadeira e bascule a caçamba para trás.

NOTA: Encher demasiadamente a caçamba de material pesado ou compactado pode paralisar a pá-carregadeira. Se a pá-carregadeira paralisar, dê ré na pá-carregadeira ou pegue menos material.



W01142 —UN—12AUG93

OUO1078,0000082 -54-06OCT10-2/2

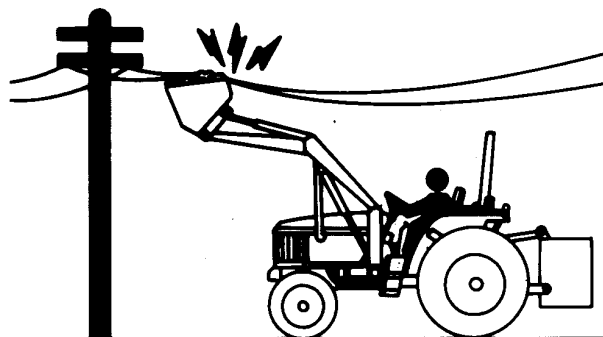
Operações de carregamento

⚠ CUIDADO: Evite lesões ou morte por contato com cabos elétricos. Fique atento ao espaço para elevação ao levantar o carregador até a altura máxima. Fique atento a cabos elétricos baixos quando a pá-carregadeira está levantada. Não saia do trator se a pá-carregadeira encostar em alguma fonte elétrica.

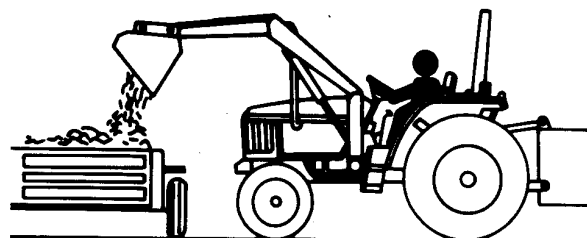
1. Transporte a carga em altura baixa para evitar derramamento e aumentar a estabilidade do trator/pá-carregadeira.
2. Eleve a pá-carregadeira à altura necessária com a caçamba basculada para trás.
3. Descarregue a carga.

⚠ CUIDADO: Não mova a alavanca de comando da pá-carregadeira para a posição "FLUTUAR" para abaixar a pá-carregadeira. O resultado será a perda do controle e a pá-carregadeira cairá no chão devido ao próprio peso.

4. Abaixar uma carga pesada lentamente para evitar possíveis danos ao trator ou à pá-carregadeira.



W01145 —UN—12AUG93



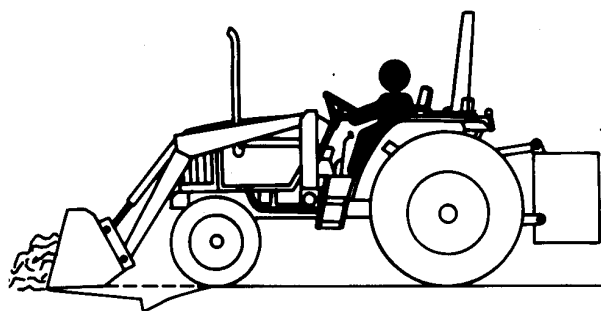
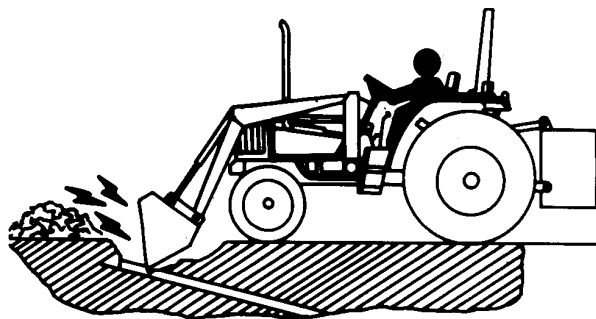
W01144 —UN—12AUG93

OUO1078,0000083 -54-06OCT10-1/1

Escavar

⚠ CUIDADO: Para ajudar a evitar lesões ou morte decorrentes da ruptura de redes subterrâneas, verifique a localização das redes antes de escavar. Não saia do trator se a pá-carregadeira encostar em alguma fonte elétrica.

1. Antes de escavar, verifique a localização das redes subterrâneas de cabos, tubulação de gás e de água.
2. Inclinar a caçamba um pouco abaixo do nível do solo.
3. Quando a caçamba penetrar no material, nivele a caçamba e continuar o movimento para a frente até encher a caçamba.



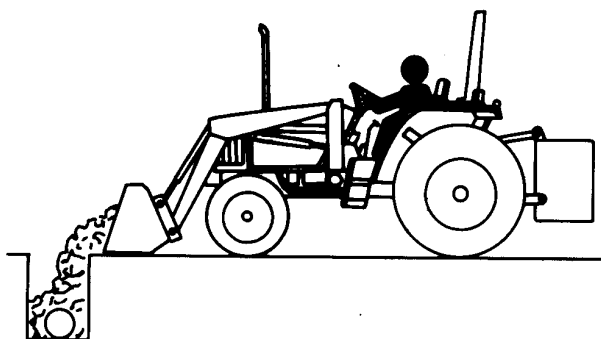
W01149 —UN—12AUG93

W01148 —UN—12AUG93

OUC1078,0000084 -54-06OCT10-1/1

Aterrar

1. Quando aterrar a partir de uma pilha grande, remova o topo da pilha, empurrando em direção à parte escavada. Arraste um pouco de solo de volta para formar uma rampa de trabalho com a inclinação apropriada.
2. Aproxime-se da pilha com a caçamba nivelada. Atue os comandos de elevação e da caçamba para determinar a quantidade de material a ser empurrado.



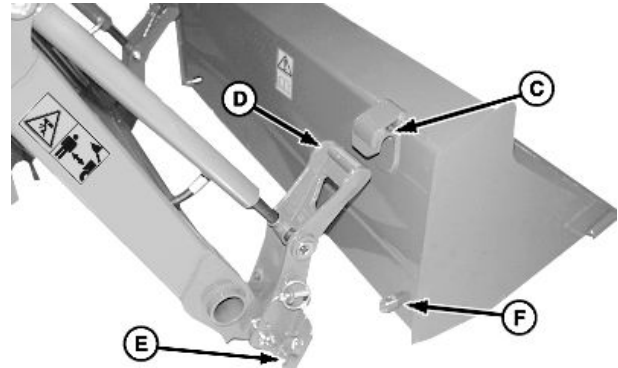
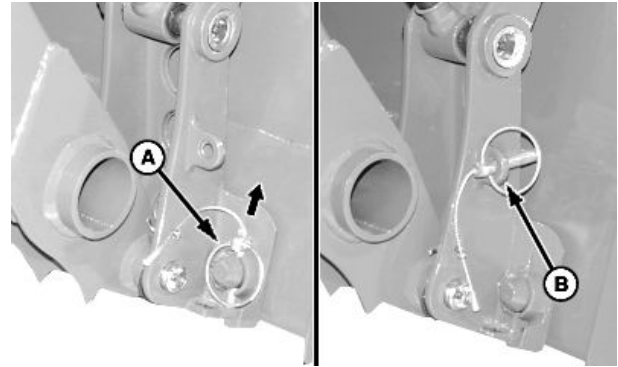
W01147 —UN—12AUG93

OUC1078,0000085 -54-06OCT10-1/1

Acoplar e desacoplar acessório

NOTA: O procedimento é o mesmo para todos os acessórios. O acessório mostrado é a caçamba.

1. Dê partida no motor do trator.
2. Solte o freio de estacionamento e/ou coloque a transmissão em **NEUTRO**.
3. Bascule o acessório ligeiramente para trás e eleve a lança aproximadamente 460 mm (18") acima do solo.
4. Aplique o freio de estacionamento do trator ou coloque a transmissão em **ESTACIONAMENTO**. Desligue o motor do trator e remova a chave.
5. Remova o pino de travamento rápido (A) de cada lado do acessório.
6. Guarde os pinos na posição de armazenagem (B).
7. Dê partida no motor do trator.
8. Estenda os cilindros da caçamba até o pino (F) desencaixar-se do tirante do suporte (E) em cada lado do acessório.
9. Abaixue a lança da pá-carregadeira, coloque a transmissão em **RE** e afaste o trator do acessório. O suporte (D) será liberado do gancho (C) em cada lado do acessório.
10. Aplique o freio de estacionamento e/ou coloque a transmissão em **ESTACIONAMENTO**. Desligue o motor do trator e remova a chave.
11. Conecte o acessório na ordem inversa da retirada.



A—Pino de travamento rápido
B—Posição de armazenagem
C—Gancho

D—Suporte
E—Tirante do suporte
F—Pino da caçamba

W07260 —UN—28FEB05

W22483 —UN—04MAY12

OUO6064,0000880 -54-01JUN12-1/1

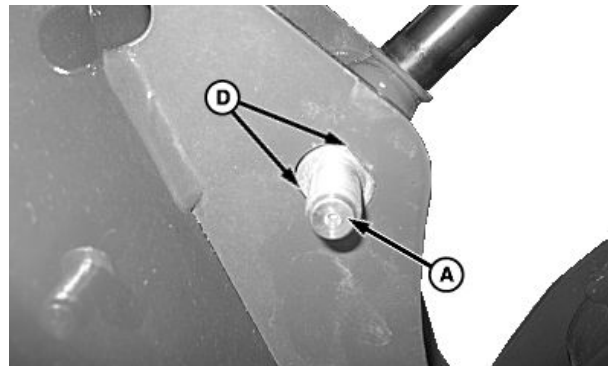
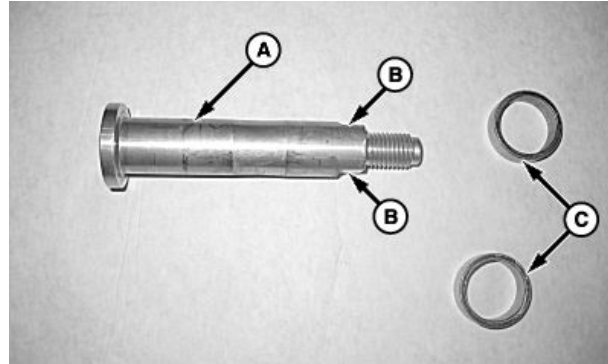
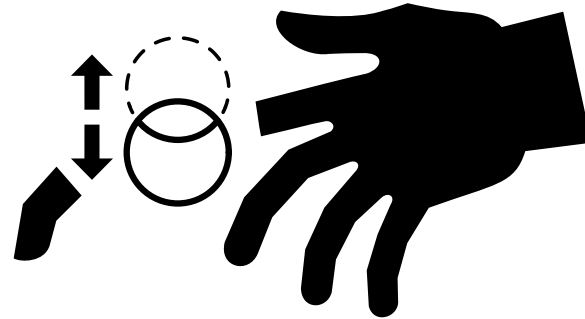
Acoplar e desacoplar caçamba com pino (se equipado)

⚠ CUIDADO: Evite lesões. Manter as mãos afastadas de todas as peças móveis. Use o pino cônico ou punção de montagem para ajudar alinhar os orifícios.

1. Há dois lados planos (B) nos pinos da caçamba (A) que devem ficar alinhados com o orifício interno da caçamba (D). Os espaçadores (C) são instalados em cada lado das hastes dos cilindros superiores.

A—Pino da caçamba
B—Lados plano

C—Espaçadores (somente o pino superior, 2 em cada pino)
D—Lado interno do suporte da caçamba (bordas achatadas)



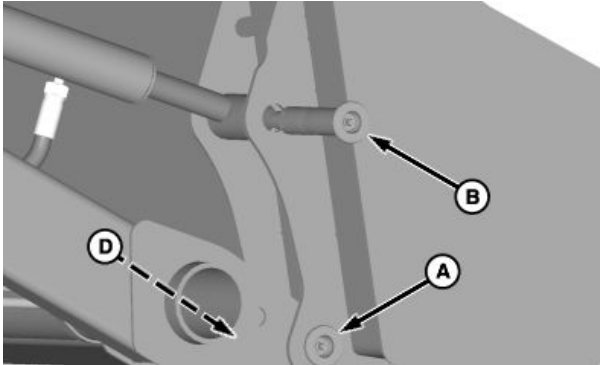
W20683 —UN—17FEB10

W20855 —UN—04MAY10

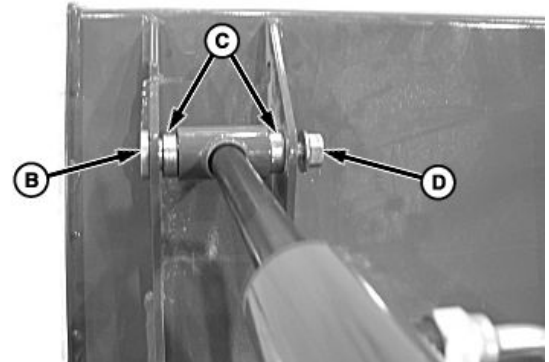
W20856 —UN—06OCT10

Continua na próxima página

LD45720,00002D0 -54-06OCT10-1/2

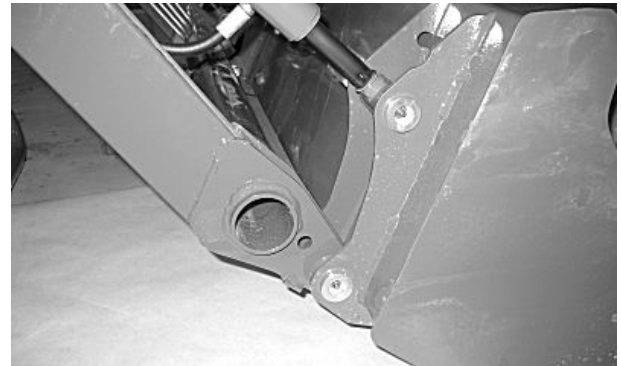


W20788B —UN—05MAY10



W20857 —UN—05MAY10

2. Posicione o trator de maneira que a lança da pá-carregadeira esteja alinhada com os orifícios do pino inferior. Aplique o freio de estacionamento e coloque a transmissão em **ESTACIONAMENTO**. Desligue o motor do trator e remova a chave.
3. Instale o pino inferior da caçamba (A) e a porca flangeada (D).
4. Ligue o trator. Use o controle da pá-carregadeira para alinhar a haste do cilindro com o orifício superior.
5. Desligar o motor do trator.
6. Instale o pino superior (B) com espaçadores (C) em cada lado da haste do cilindro. Aperte as peças segundo especificação.



W20858 —UN—04MAY10

A—Pino inferior da caçamba
B—Pino superior da caçamba

C—Espaçadores (2 em cada, somente o pino superior)
D—Porca flangeada

Especificação
Porcas flangeadas—Aperto..... 150 N·m
(110 lb.-ft.)

7. Dê partida no trator e verifique o funcionamento das funções da caçamba.

8. Desacople a caçamba na ordem inversa.

LD45720,00002D0 -54-06OCT10-2/2

Acessórios disponíveis

Estão disponíveis acessórios John Deere e Frontier para este carregador. Consulte o seu concessionário John Deere para adquirir acessórios aprovados.

NOTA: Ao pedir um acessório/conjunto, certifique-se de solicitar as instruções de instalação e informações operacionais do seu concessionário John Deere.

As instruções de instalação estão disponíveis online para os concessionários John Deere.

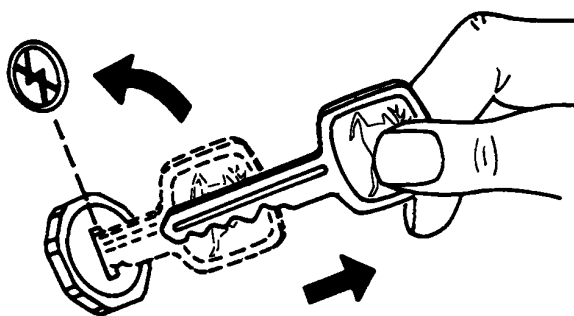
OUO6077,00019A6 -54-28JAN08-1/1

Lubrificação e manutenção

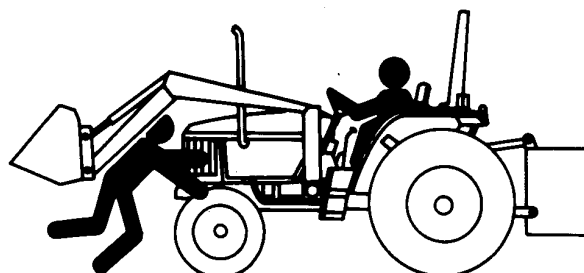
Lubrificar e fazer manutenção com segurança

! CUIDADO: Ajude a evitar lesões decorrentes de descida acidental do carregador. Não execute manutenção próximo à dianteira do trator com o carregador elevado e não apoiado. Antes de lubrificar ou efetuar manutenção no carregado, execute o seguinte:

1. Aplique o freio de estacionamento do trator ou coloque a transmissão em **ESTACIONAMENTO**.
2. Abaixue o carregador até o solo.
3. Desligue o motor e retire a chave.
4. Alivie a pressão no sistema hidráulico. (Consulte o procedimento no manual do operador do trator.)



E50083 —UN—08AUG01



W01151 —UN—12AUG93

OUO1078,0000093 -54-01NOV06-1/1

Executar lubrificação e manutenção

IMPORTANTE: Os intervalos de manutenção recomendados referem-se a condições médias/normais. Condições severas ou incomuns podem requerer lubrificação mais frequente.

Execute cada lubrificação e manutenção ilustrada nesta seção antes e depois do armazenamento.

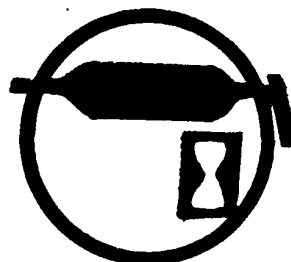
Limpe as graxas antes de usar uma bomba de graxa. Substitua imediatamente graxas perdidas ou quebradas. Se uma graxa nova não aceita graxa, remova e verifique se há defeito nas peças relacionadas.

Usando o horímetro como guia, efetue os trabalhos de manutenção nos intervalos de horas indicados nas páginas a seguir.

OUO1078,0000094 -54-11JAN01-1/1

Observar os símbolos de lubrificação

Lubrificar com GRAXA POLIUREIA para trabalho regular John Deere ou graxa multifuncional SAE equivalente no intervalo de horas indicado nos símbolos (salvo se especificado de outra maneira).



W11388 —UN—07OCT88

OUO1078,0000047 -54-13DEC00-1/1

Graxa

Usar graxa baseada nos números de consistência NLGI e na variação esperada da temperatura do ar durante o intervalo de manutenção.

A preferida é a graxa John Deere POLYUREA para trabalho pesado.

Também são recomendadas as seguintes graxas:

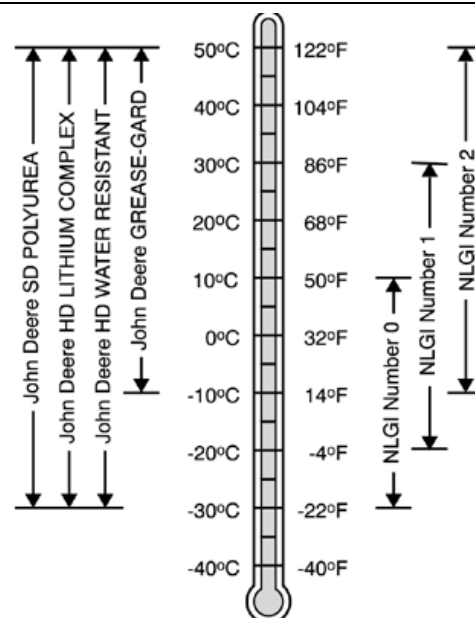
- Graxa John Deere LITHIUM COMPLEX para trabalho pesado
- Graxa John Deere à prova d'água para trabalho pesado
- John Deere GREASE-GARD™

Podem ser usadas outras graxas que cumpram a:

- Classificação de desempenho NLGI GC-LB

IMPORTANTE: alguns tipos de espessadores de graxas não são compatíveis com outros. Consulte seu fornecedor de graxa antes de misturar diferentes tipos de graxa.

GREASE-GARD é uma marca registrada da Deere & Company



Graxas para temperaturas variadas

TS1673 —UN—31OCT03

DX,GRE1 -54-14APR11-1/1

Lubrificantes alternativos e sintéticos

As condições em certas regiões geográficas poderão requerer recomendações de lubrificantes diferentes das impressas neste manual.

Determinados líquidos de arrefecimento e lubrificantes da John Deere podem não estar disponíveis na sua região.

Consulte o seu concessionário John Deere para obter informações e recomendações.

Os lubrificantes sintéticos poderão ser usados caso satisfaçam os requisitos de desempenho conforme mostrado neste manual.

Os limites de temperatura e os intervalos de manutenção indicados neste manual se aplicam tanto para os óleos convencionais quanto para os sintéticos.

Os óleos básicos rerrefinados podem ser usados se o lubrificante acabado cumprir com os requisitos de desempenho.

DX,ALTER -54-11APR11-1/1

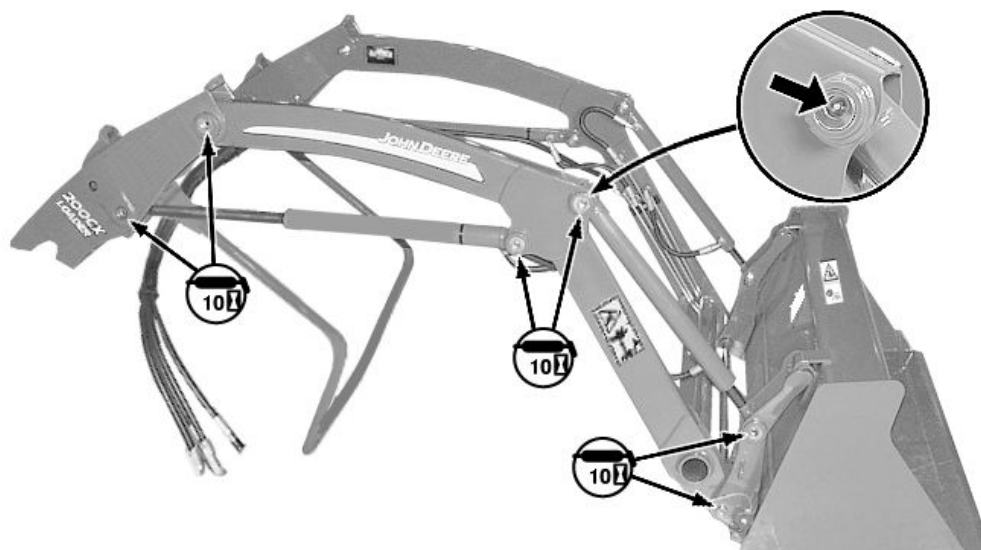
10 horas iniciais

- ☐ Lubrifique as graxas de cada lado da pá-carregadeira. (Consulte o procedimento em CADA 10 HORAS nesta seção.)

- ☐ Aperte as peças de fixação da estrutura de montagem em ambos os lados. (Consulte o procedimento em CADA 50 HORAS nesta seção.)
- ☐ Apertar as porcas nos pivôs em ambos os lados da pá-carregadeira. (Consulte o procedimento em CADA 50 HORAS nesta seção.)

OUC6077,00019AA -54-06OCT10-1/1

Cada 10 horas



Lubrifique as doze graxeias, seis de cada lado da pá-carregadeira.

OUO6064,0000874 -54-01JUN12-1/1

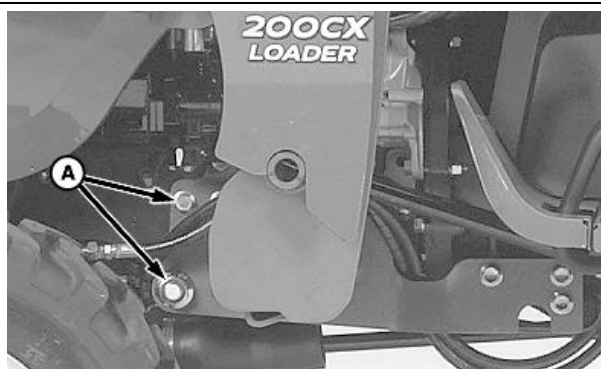
W22420 —UN—07JUN12

Cada 50 horas

Verificar e apertar as peças de fixação

1. Apertar as peças de fixação da armação de montagem (A) em ambos os lados de acordo com a especificação.

Trator	Peças de fixação	Especificação de torque
2210, 2305, 2320	Parafusos, M12 X 35 Porcas da barra de união, M12	140 N•m (103 lb-ft) 94 N•m (69 lb-ft)
2520	Parafusos, M12 X 30 Parafusos, M12 X 40 Porcas da barra de união, M20	140 N•m (103 lb-ft) 140 N•m (103 lb-ft) 270 N•m (199 lb-ft)
2720	Parafusos, M12 X 30 Parafusos, M12 X 35 Parafusos, M12 X 55	140 N•m (103 lb-ft) 140 N•m (103 lb-ft) 140 N•m (103 lb-ft)
4115	Parafusos, M12 X 30 Parafusos, M12 X 40 Porcas da barra de união, M20	140 N•m (103 lb-ft) 140 N•m (103 lb-ft) 270 N•m (199 lb-ft)
4100, 4110	Parafuso, M20 x 40 Porcas da barra de união, M20 Parafusos, M12 X 35 Parafusos, M10 X 35	620 N•m (457 lb-ft) 270 N•m (199 lb-ft) 140 N•m (103 lb-ft) 80 N•m (60 lb-ft)



Armação de montagem 2520 (lado esquerdo mostrado)

A—Peças de fixação da armação de montagem

Continua na próxima página

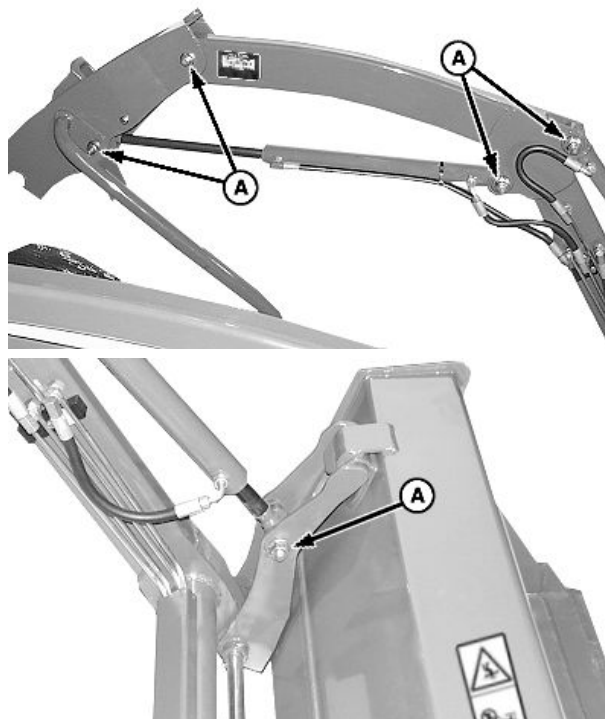
OUO6064,0000875 -54-01JUN12-1/3

W22570 —UN—23MAY12

2. Apertar as dez porcas (A) (interior da armação), nos pinos pivô em ambos os lados, de acordo com a especificação.

Especificação
 Porcas—Aperto..... 150 N·m
 (111 lb-ft)

A—Porcas, M16



W09273 —UN—30JAN08

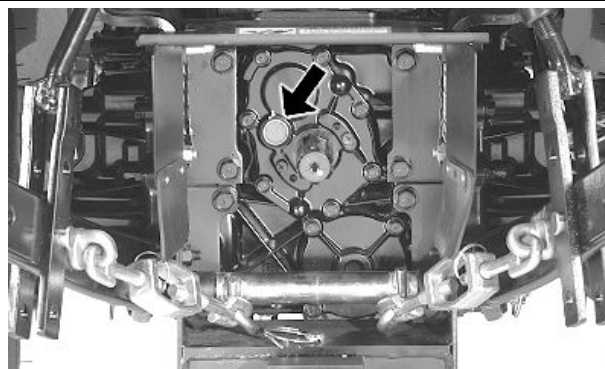
W22421 —UN—07JUN12

OUO6064,0000875 -54-01JUN12-2/3

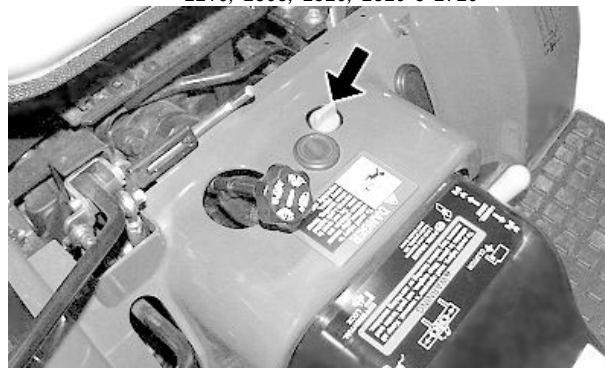
Verificar o nível do óleo hidráulico/da transmissão

Verificar o nível do óleo hidráulico/da transmissão

1. Acione todos os cilindros três ou quatro vezes.
2. Retraia completamente os cilindros da caçamba e abaixe a pá-carregadeira ao solo.
3. Desligue o motor do trator e remova a chave.
4. Verifique o nível de óleo hidráulico/da transmissão. (Consulte o manual do operador do seu trator).



2210, 2305, 2320, 2520 e 2720



Trator da série 4000

W07490 —UN—15JUL05

W05990 —UN—24MAR03

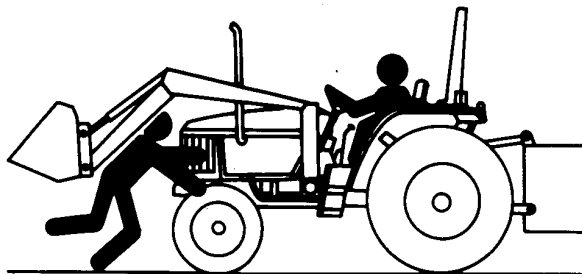
OUO6064,0000875 -54-01JUN12-3/3

Manutenção

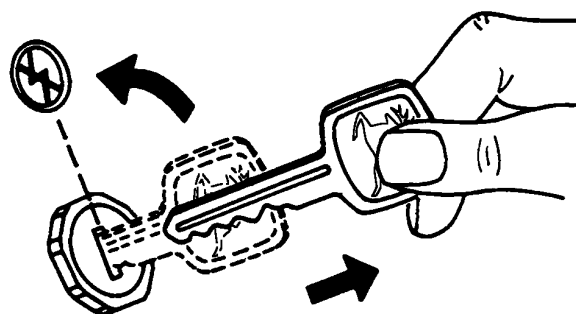
Fazer manutenção do carregador e/ou do trator com segurança (carregador acoplado)

⚠ CUIDADO: Ajude a evitar lesões decorrentes de descida acidental do carregador. Não execute manutenção próximo à dianteira do trator com o carregador elevado e não apoiado. Antes de lubrificar ou efetuar manutenção no carregador ou no trator, execute o seguinte:

1. Aplique o freio de estacionamento e/ou coloque a transmissão em **ESTACIONAMENTO**.
2. Abaixe o carregador até o solo.
3. Desligue o motor e retire a chave.
4. Alivie a pressão no sistema hidráulico. (Consulte o procedimento no manual do operador do trator.)



W01151 —UN—12AUG93

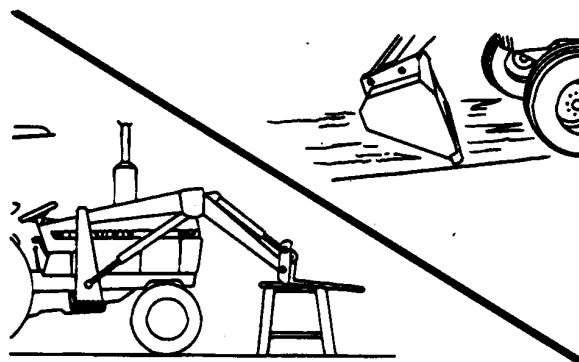


E50093 —UN—08AUG01

OUO6038,000193B -54-10NOV06-1/2

Normalmente, o acesso ao compartimento do motor e à frente do trator pode ser feito com o balde nivelado sobre o solo. Porém, devido às variações de tamanho do trator e dos pneus, pode ser necessário fazer o seguinte:

- **Se equipado com um balde:** Descarregue o balde completamente e abaixe o carregador ao solo.
- **Se equipado com um acessório:** Levante o carregador à altura necessária e coloque cavaletes de segurança sob a estrutura do acessório. Abaixe o acessório sobre os cavaletes, alivie a pressão hidráulica e assegure que o peso do carregador seja totalmente suportado pelos cavaletes.
- **Se não equipado com acessório:** Levante o carregador à altura necessária e coloque cavaletes de segurança sob os braços da lança. Abaixar o carregador sobre os cavaletes, alivie a pressão hidráulica e



assegure que o peso do carregador seja totalmente suportado pelos cavaletes.

W12612 —UN—05OCT88

OUO6038,000193B -54-10NOV06-2/2

Manter limpa a área de trabalho

! CUIDADO: Para ajudar a evitar lesões, mantenha a área de trabalho limpa e seca. Pisos molhados ou com óleo são escorregadios. Pontos molhados podem ser perigosos quando se trabalha com equipamento elétrico.

Certifique-se de que todas as ferramentas e saídas elétricas estejam devidamente aterradas.

Use iluminação adequada para o trabalho.

Nunca lubrifique nem faça manutenção com a máquina em movimento. Mantenha as mãos, pés e vestimentas longe de peças de acionamento mecânico. Desative toda a energia e opere os comandos para aliviar a pressão.

Apoie seguramente quaisquer elementos da máquina que devam ser erguidos para o trabalho de manutenção.

Estude o procedimento de manutenção antes de efetuar o trabalho.

Mantenha todas as peças em boas condições e corretamente instaladas. Corrija imediatamente qualquer dano. Substitua as peças desgastadas ou quebradas. Remova depósitos de graxa, óleo ou detritos.

Desconecte o cabo terra (—) da bateria antes de executar qualquer solda na máquina.



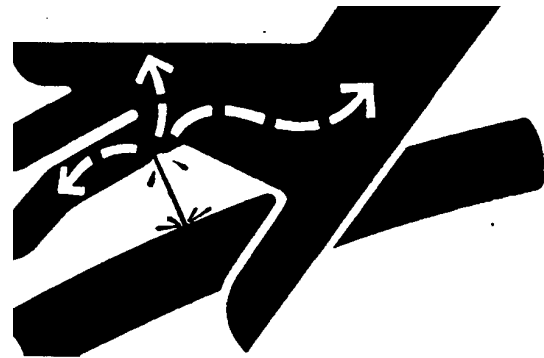
TS218 —UN—23AUG88

OU01078,000009A -54-11JAN01-1/1

Evitar fluidos sob alta pressão

! CUIDADO: O vazamento de líquido sob alta pressão pode penetrar na pele e causar ferimentos graves. Evite o perigo aliviando a pressão antes da desconexão das linhas hidráulicas ou outras linhas. Aperte todas as conexões antes de aplicar pressão. Procure por vazamentos com um pedaço de papelão. Proteja as mãos e o corpo dos fluidos a alta pressão.

Em caso de um acidente, procure imediatamente um médico. Qualquer líquido que penetre na pele deve ser retirado cirurgicamente dentro de poucas horas para não causar gangrena. Médicos não familiarizados com este tipo de lesão podem entrar em contato com o Departamento Médico da Deere & Company, em Moline, Illinois, ou com alguma outra fonte médica especializada.



As mangueiras hidráulicas podem se danificar por danos físicos, dobras, idade e exposição. Verifique regularmente as mangueiras. Substitua as mangueiras danificadas.

X9811 —UN—23AUG88

OU01078,000009D -54-11JAN01-1/1

Instalar anéis de vedação

1. Inspeção a ranhura (A) e/ou o assento (B).
2. **Anel de vedação para face plana (A):** Aplique vaselina no anel de vedação e instale na ranhura.
- Anel de vedação sobre a rosca (B):** Instale o anel de vedação cuidadosamente sobre as roscas.
3. Instale as conexões manualmente até ficarem justas, posicione conexões ajustáveis apertando no máximo uma volta.
4. Aperte conforme as especificações. (Ver PROCEDIMENTO DE APERTO DE CONEXÕES nesta seção.)



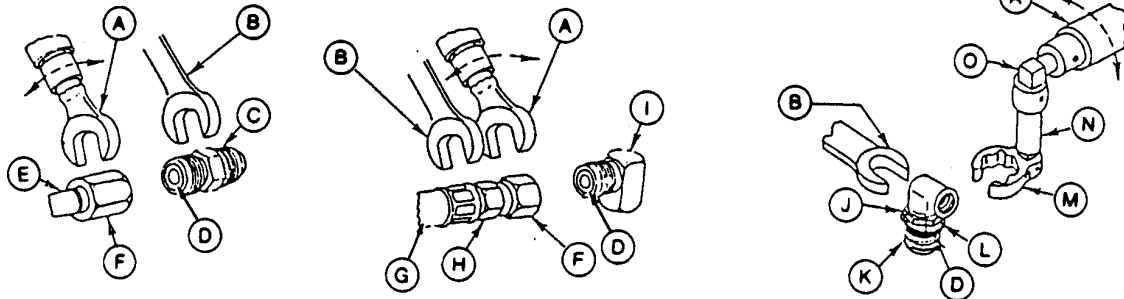
A—Ranhura

B—Assento

OUMX005,0001565 -54-19OCT04-1/1

W14815 —UN—03OCT01

Procedimento de aperto de conexões



A—Torquímetro
B—Chave de boca
C—União
D—Anel de vedação
E—Linha metálica

F—Porca giratória
G—Conexão de mangueira
H—Porca de reforço

I— Conexão
J— Contraporca
K—Conexão angular
L—Arruela
M—Pé de galinha

N—Extensão
O—Acionamento

IMPORTANTE: Amassar ou dobrar as mangueiras durante a instalação reduz drasticamente a durabilidade das mangueiras. Certifique-se de seguir o procedimento apropriado.

Aperte a conexão ou a porca segundo o valor de torque mostrado. Use uma chave para segurar o corpo do conector e outra chave para apertar a porca.

Para um mangueira, pode ser necessário usar três chaves para evitar que ela se retorça; uma no corpo do conector, uma na porca e outra no corpo da conexão da mangueira.

Anel de vedação interno para face plana—Especificação

Conexão 11/16-
16—Torque..... 24 N•m
(212 lb-in.)

Conexão 13/16-
16—Torque..... 50 N•m
(37 lb-ft)

Anel de vedação sobre a rosca—Especificação

Conexão 9/16-
18—Torque..... 37 N•m
(27 lb-ft)

Conexão 3/4-
16—Torque..... 50 N•m
(37 lb-ft)

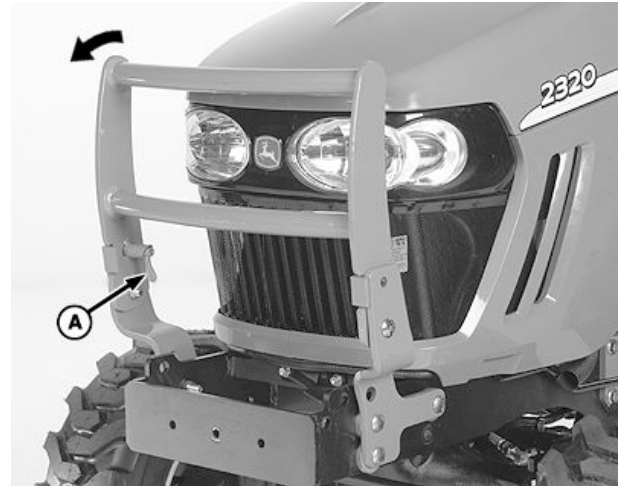
OUMX005,0001563 -54-16SEP02-1/1

W14816 —UN—24JAN89

Acessar a dianteira do trator com protetor do capô (Tratores 2210, 2305, 2320, 2520 e 2720)

Gire a alavanca (A) e mova o protetor do capô pivô para a frente para acessar a dianteira do trator.

A—Alavanca



W07408 —UN—27JUN05

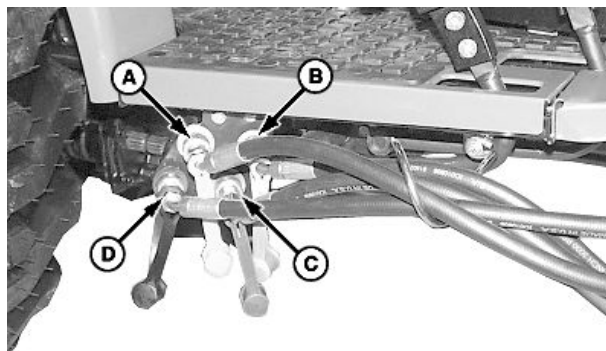
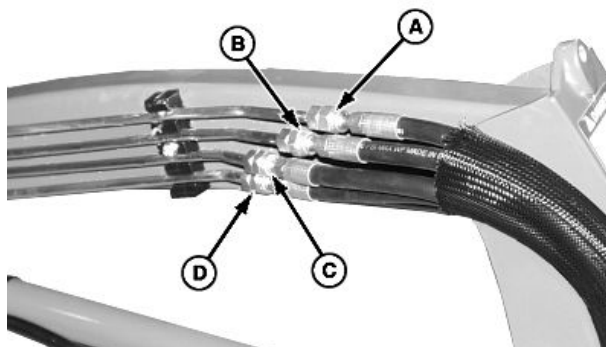
OUO6064,0000876 -54-31MAY12-1/1

Identificar conexões de mangueira

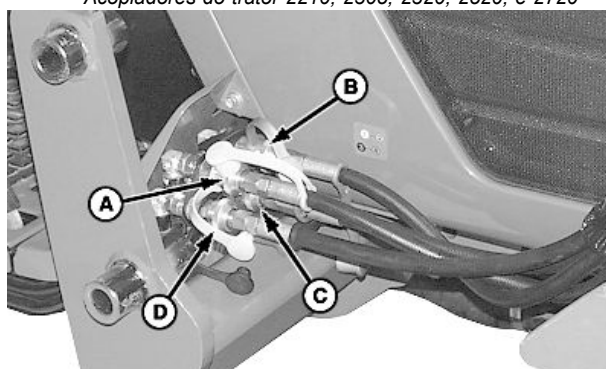
Identificar as mangueiras instalando tampas codificadas por cor nas extremidades de cada mangueira.

As portas na placa que segura os acopladores no trator são identificadas por números e cores.

Chave	Porta	Bujão/Cor da tampa	Função hidráulica
A	1	Preta	Cilindro do balde—Extremidade da haste
B	2	Amarela	Cilindro do balde—Extremidade do corpo
C	4	Azul	Cilindro de elevação—Extremidade do corpo
D	3	Vermelha	Cilindro de elevação—extremidade da haste



Acopladores do trator 2210, 2305, 2320, 2520, e 2720



Acopladores do trator 4100, 4110, e 4115

OUC6064,0000877 -54-31MAY12-1/1

Substituir orifício

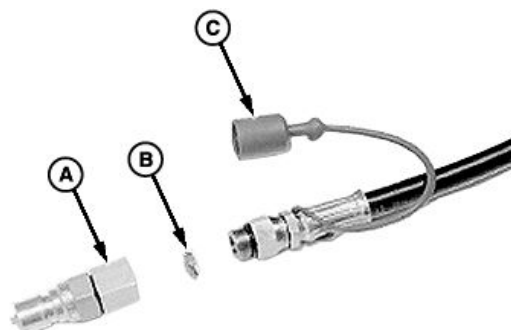
IMPORTANTE: O orifício (B) deve estar no lugar para o uso mais eficiente das hidráulicas do trator. O orifício do circuito de elevação diminui a descida e melhora o controle dos braços de elevação.

O orifício (B), localize-se dentro da extremidade do cilindro de elevação com a tampa (C) AZUL.

O lado achatado do orifício deve estar contra o lado interno da conexão do adaptador (A).

A—Conexão adaptadora
B—Orifício

C—Tampa, (AZUL)



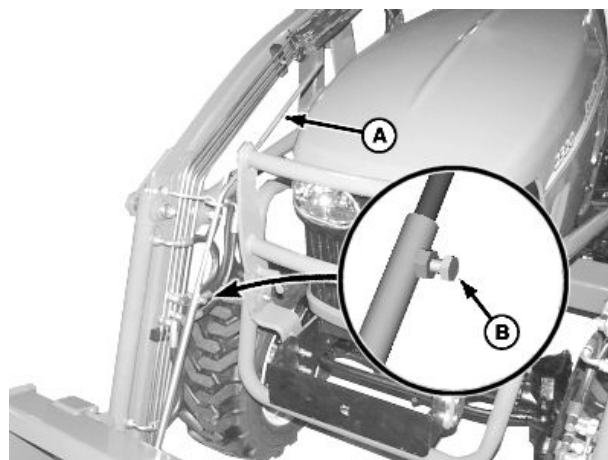
OUC6038,0001E50 -54-10NOV09-1/1

Ajustar indicador do nível da caçamba

1. Posicione a caçamba/acessório nivelado no solo.
2. Solte o parafuso (B).
3. Ajuste a haste (A) para cima ou para baixo até a curva apoiar no suporte guia.
4. Aperte o parafuso para manter a haste na posição .

A—Haste

B—Parafuso



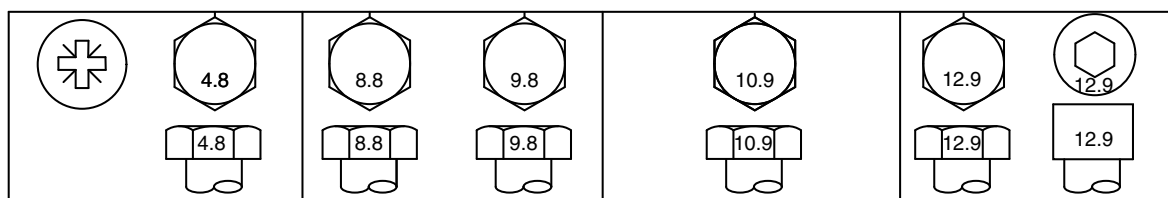
OUO6064,0000881 -54-01JUN12-1/1

W22422 —UN—07JUN12

W07410 —UN—05MAY05

Valores de torque de parafusos e pinos roscados métricos

TS1670 —UN—01MAY03



Tamanho do parafuso ou pino roscado	Classe 4.8				Classe 8.8 ou 9.8				Classe 10.9				Classe 12.9			
	Lubrificado ^a		Seco ^b		Lubrificado ^a		Seco ^b		Lubrificado ^a		Seco ^b		Lubrificado ^a		Seco ^b	
	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.
M6	4.7	42	6	53	8.9	79	11.3	100	13	115	16.5	146	15.5	137	19.5	172
									Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.
M8	11.5	102	14.5	128	22	194	27.5	243	32	23.5	40	29.5	37	27.5	47	35
			Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.								
M10	23	204	29	21	43	32	55	40	63	46	80	59	75	55	95	70
	Nm	lb.-ft.														
M12	40	29.5	50	37	75	55	95	70	110	80	140	105	130	95	165	120
M14	63	46	80	59	120	88	150	110	175	130	220	165	205	150	260	190
M16	100	74	125	92	190	140	240	175	275	200	350	255	320	235	400	300
M18	135	100	170	125	265	195	330	245	375	275	475	350	440	325	560	410
M20	190	140	245	180	375	275	475	350	530	390	675	500	625	460	790	580
M22	265	195	330	245	510	375	650	480	725	535	920	680	850	625	1080	800
M24	330	245	425	315	650	480	820	600	920	680	1150	850	1080	800	1350	1000
M27	490	360	625	460	950	700	1200	885	1350	1000	1700	1250	1580	1160	2000	1475
M30	660	490	850	625	1290	950	1630	1200	1850	1350	2300	1700	2140	1580	2700	2000
M33	900	665	1150	850	1750	1300	2200	1625	2500	1850	3150	2325	2900	2150	3700	2730
M36	1150	850	1450	1075	2250	1650	2850	2100	3200	2350	4050	3000	3750	2770	4750	3500

Os valores de torque listados servem somente para uso geral e são baseados na resistência do parafuso ou pino roscado. NÃO use estes valores se um valor de torque ou procedimento de aperto diferente for determinado para alguma aplicação específica. Para elementos de fixação de aço inoxidável ou para porcas em parafusos-U, consulte as instruções de aperto para aplicações específicas. Aperte contraporcas de aço crimpado ou insertos plásticos girando-as sob o torque seco mostrado na tabela, salvo instruções diferentes para aplicações específicas.

Parafusos de cisalhamento são projetados para romperem-se sob cargas pré-determinadas. Sempre substitua parafusos de cisalhamento por outro de classe de propriedade idêntica. As peças de fixação devem ser substituídas por uma de classe de propriedade igual ou superior. Se forem usadas peças de fixação de classe de propriedade superior, deverão ser apertadas à mesma força da original. Certifique-se de que as rosas das peças de fixação estão limpas e de iniciar o processo de rosquear corretamente. Quando possível, lubrifique elementos de fixação galvanizados ou ao natural, exceto contraporcas, parafusos de rodas ou porcas de rodas, salvo instruções em contrário para uma aplicação específica.

^a"Lubrificado" significa coberto com lubrificante como óleo de motor, afixadores com tratamentos de óleo e fosfato ou afixadores

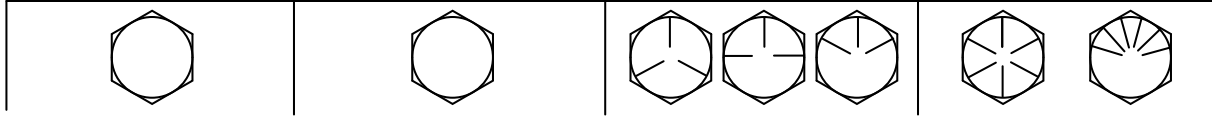
M20 e maiores com revestimento de zinco JDM F13C, F13F ou F13J.

^b"Seco" significa galvanizado ou ao natural sem qualquer lubrificação, ou afixadores M6 a M18 com revestimento de zinco JDM F13B, F13E ou F13H.

DX,TORQ2 -54-12JAN11-1/1

Valores de torque de parafusos e pinos roscados em polegadas unificadas

TS1671 —UN—01MAY03



Tamanho do parafuso ou pino roscado	Classificação SAE 1				Classificação SAE 2 ^a				Classificação SAE 5, 5.1 ou 5.2				Classificação SAE 8 ou 8.2			
	Lubrificado ^b		Seco ^c		Lubrificado ^b		Seco ^c		Lubrificado ^b		Seco ^c		Lubrificado ^b		Seco ^c	
	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.
1/4	3.7	33	4.7	42	6	53	7.5	66	9.5	84	12	106	13.5	120	17	150
													Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.
5/16	7.7	68	9.8	86	12	106	15.5	137	19.5	172	25	221	28	20.5	35	26
									Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.				
3/8	13.5	120	17.5	155	22	194	27	240	35	26	44	32.5	49	36	63	46
			Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.								
7/16	22	194	28	20.5	35	26	44	32.5	56	41	70	52	80	59	100	74
	Nm	lb.-ft.														
1/2	34	25	42	31	53	39	67	49	85	63	110	80	120	88	155	115
9/16	48	35.5	60	45	76	56	95	70	125	92	155	115	175	130	220	165
5/8	67	49	85	63	105	77	135	100	170	125	215	160	240	175	305	225
3/4	120	88	150	110	190	140	240	175	300	220	380	280	425	315	540	400
7/8	190	140	240	175	190	140	240	175	490	360	615	455	690	510	870	640
1	285	210	360	265	285	210	360	265	730	540	920	680	1030	760	1300	960
1-1/8	400	300	510	375	400	300	510	375	910	670	1150	850	1450	1075	1850	1350
1-1/4	570	420	725	535	570	420	725	535	1280	945	1630	1200	2050	1500	2600	1920
1-3/8	750	550	950	700	750	550	950	700	1700	1250	2140	1580	2700	2000	3400	2500
1-1/2	990	730	1250	930	990	730	1250	930	2250	1650	2850	2100	3600	2650	4550	3350

Os valores de torque listados servem somente para uso geral e são baseados na resistência do parafuso ou pino roscado. NÃO use estes valores se um valor de torque ou procedimento de aperto diferente for determinado para alguma aplicação específica. Para insertos plásticos ou contraporcas de aço crimpadas, para elementos de fixação de aço inoxidável ou para porcas em parafusos-U, consulte as instruções de aperto para aplicações específicas. Parafusos de cisalhamento são projetados para romperem-se sob cargas pré-determinadas. Sempre substitua parafusos de cisalhamento por outro de classe idêntica.

As peças de fixação devem ser substituídas por uma de classe de propriedade igual ou superior. Se forem usadas peças de fixação de classe de propriedade superior, deverão ser apertadas à mesma força da original. Certifique-se de que as roscas das peças de fixação estão limpas e de iniciar o processo de rosquear corretamente. Quando possível, lubrifique elementos de fixação galvanizados ou ao natural, exceto contraporcas, parafusos de rodas ou porcas de rodas, salvo instruções em contrário para uma aplicação específica.

^aA Classificação 2 se aplica a parafusos sextavados (não pinos sextavados) com até 6" (152 mm) de comprimento. A Classificação 1 se aplica a parafusos sextavados maiores que 6" (152 mm) de comprimento, e para todos os outros tipos de parafusos e pinos de qualquer comprimento.

^b"Lubrificado" significa coberto com lubrificante como óleo de motor, afixadores com tratamentos de óleo e fosfato ou afixadores

7/8" e maiores com revestimento de zinco JDM F13C, F13F ou F13J.

^c"Seco" significa galvanizado ou ao natural sem qualquer lubrificação, ou afixadores 1/4" a 3/4" com revestimento de zinco JDM F13B, F13E ou F13H.

DX,TORQ1 -54-12JAN11-1/1

Montagem

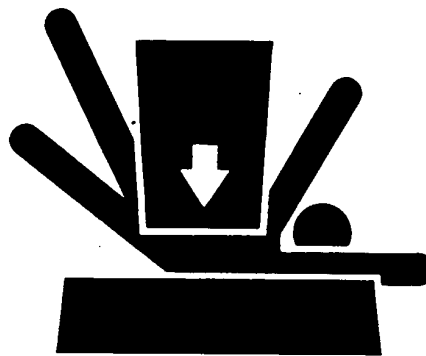
Executar manutenção pré-entrega com segurança

! CUIDADO: Estude o procedimento de pré-entrega antes de efetuar o trabalho.

Durante a montagem e os procedimentos de ajuste, pode ser necessário operar os acionamentos e sistemas hidráulicos. Mantenha-se afastado dos elementos da máquina ao levantar ou abaixar a pá-carregadeira e durante a operação do sistema hidráulico.

Estabeleça uma boa comunicação com os outros técnicos de manutenção. Fique atento às ações deles e alerte-os quando aos riscos potenciais.

Nunca lubrifique nem faça manutenção ou ajustes em uma máquina em movimento. Mantenha as mãos, pés e vestimentas longe de peças de acionamento mecânico ou



hidráulico. Se for necessário inspecionar a máquina durante a operação, fique atento às peças móveis na área imediata.

OUC06038,0001923 -54-10APR03-1/1

TS229 —UN—23AUG88

Instruções de instalação disponíveis online para os concessionários John Deere

Os conjuntos podem não conter instruções de instalação impressas (em papel). Para as informações mais atualizadas, acesse mypathways.deere.com e digite Instruções de Instalação no campo de busca.

Selecione o site desejado e siga as informações mostradas. Os números de conjunto e instruções de instalação estão listados no romaneio/lista de materiais.

Visualizar, baixar e/ou imprimir conforme necessário.

Se não for possível localizar instruções de instalação online, entre em contato com seu concessionário John Deere para assistência.

OUMX005,0001DA2 -54-01NOV06-1/1

Preparar para montagem

1. Remova a pá-carregadeira e as peças do palete de transporte.

! CUIDADO: Para evitar lesões pessoais causadas pela queda da pá-carregadeira, apoie-a com um guincho suspenso durante a montagem e desmontagem.

IMPORTANTE: Evitar o esmagamento de dutos de óleo. NÃO enrolar as correntes em volta do tubo de torque. A corrente esmagará os dutos de óleo, a substituição será necessária.

2. Usando correntes ou cintas, posicione a pá-carregadeira sobre uma superfície firme e nivelada.
3. NÃO corte os fios nos cilindros ou no mecanismo de estacionamento neste momento.



OUC06038,0001D98 -54-29JAN08-1/1

TS219 —UN—23AUG88

Sequência de remontagem/configuração recomendada

1. Preparar o trator.
 - a. Consulte a seção Preparar o Trator.
 - b. Instale as armações de montagem.
 - c. Instale o protetor do capô.
2. Preparar a pá-carregadeira.
 - a. Remova os calços, amarrações e cintas usadas para o transporte.
 - b. Instale a caçamba/acessório.
 - c. Instale as mangueiras hidráulicas.
 - d. Posicione a pá-carregadeira para montar no trator.
3. Acoplar a pá-carregadeira no trator. (Consulte a seção Acoplar a pá-carregadeira.)
4. Execute a inspeção e os ajustes finais.
5. Instale os acessórios/equipamentos opcionais.

OUO6077,00019B1 -54-16DEC09-1/1

Preparar o trator

1. Prepare o trator para a pá-carregadeira. Consulte a seção Preparar o Trator para o seguinte:
 - Tratores aprovados
 - Remover pesos dianteiros
 - Requisitos de pneus
 - Ajustes de bitola
 - Requisitos de lastro traseiro
2. Instale as armações de montagem. (Consulte as instruções de instalação disponíveis online para os concessionários John Deere.)
3. Instale o protetor do capô. (Consulte as instruções de instalação disponíveis online para os concessionários John Deere.)

OUO6077,00019B2 -54-03MAR08-1/1

Preparar a pá-carregadeira

1. Remova a pá-carregadeira da paleta e coloque a pá-carregadeira nivelada no solo, conforme mostrado.
2. Remova os calços e amarrações.
3. Remova e descarte os espaçadores (A) das extremidades das hastes do cilindro de elevação.

A—Espaçador (2 usados)

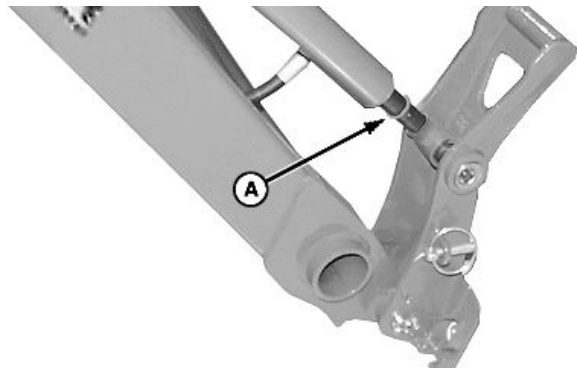


W22423—UN—01JUN12

OUO6064,0000882 -54-01JUN12-1/3

4. Corte os anéis de máscara de pintura (A) de todos os cilindros.

A—Anéis de máscara de pintura



W22424—UN—01JUN12

Continua na próxima página

OUO6064,0000882 -54-01JUN12-2/3

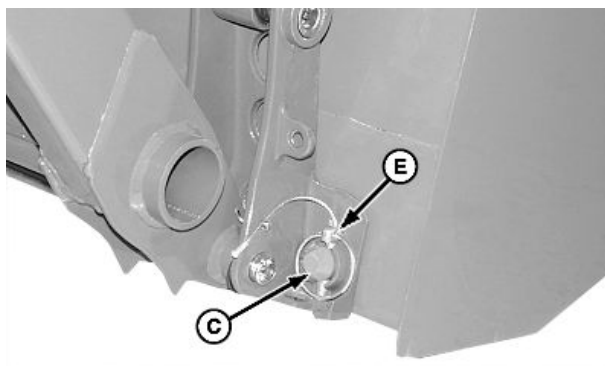
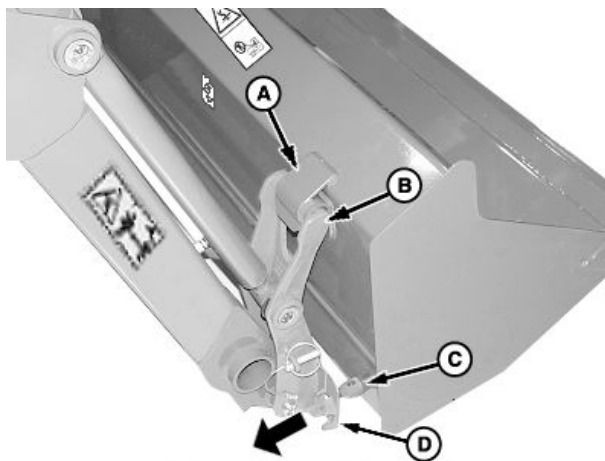
Instalar caçamba/acesório

1. Bascule o topo da caçamba/acesório para trás e alinhe o gancho (A) com o suporte (B).
2. Usando cintas de elevação, elevar a dianteira da pá-carregadeira o suficiente para permitir que o pino (C) localize-se na cinta do suporte (D) em ambos os lados do acesório.
3. Remova o pino de travamento rápido (E) da posição de armazenagem e instale no pino (C) em cada lado do acesório.

Instalar mangueiras hidráulicas

Instale as mangueiras hidráulicas do trator à pá-carregadeira. (Consulte as instruções de instalação disponíveis online para os concessionários John Deere.)

- | | |
|----------------------------|-----------------------------|
| A—Gancho | D—Tirante do suporte |
| B—Suporte | E—Pino de travamento rápido |
| C—Pino da caçamba/acesório | |



W22425 —UN—07JUN12

W07273 —UN—08MAR05

OUO6064,0000882 -54-01JUN12-3/3

Instalar caçamba com pino opcional

Consulte ACOPLAR E DESACOPAR CAÇAMBA COM PINO na seção Operar Pá-carregadeira.

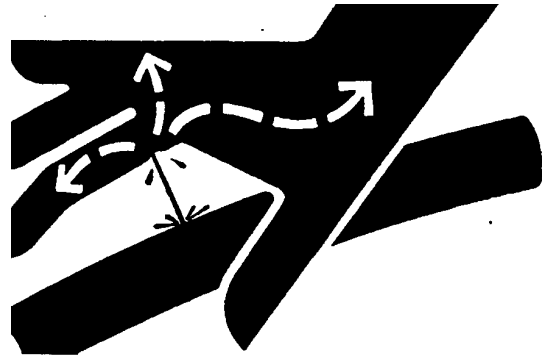
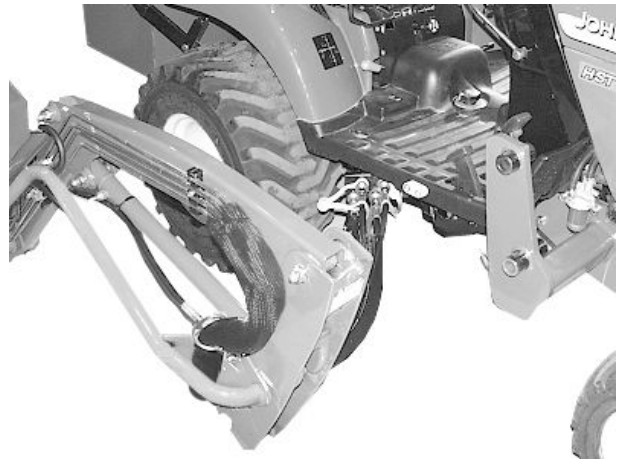
LD45720,00002D3 -54-06JUN12-1/1

Preparar pá-carregadeira para acoplar ao trator

1. Dê partida no motor do trator.
2. Dirija o trator lentamente para o lado direito da pá-carregadeira.
3. Aplique o freio de estacionamento e coloque a transmissão em **ESTACIONAMENTO**.
4. Desligue o motor do trator e remova a chave.

! CUIDADO: Para evitar ferimentos devido à liberação de óleo hidráulico sob pressão, alivie a pressão do sistema.

5. Mova as alavancas de comando para trás e para a frente e de um lado a outro (se aplicável) várias vezes. (Consulte o manual do operador do seu trator.)
6. Conecte as mangueiras hidráulicas aos acopladores no trator usando as mangueiras codificadas por cores, identificadas por números ou cores no adesivo da placa do acoplador. (Consulte IDENTIFICAR CONEXÕES DE MANGUEIRAS na seção Manutenção.)
7. Dê partida no motor do trator.



OUO6064,0000883 -54-07JUN12-1/2

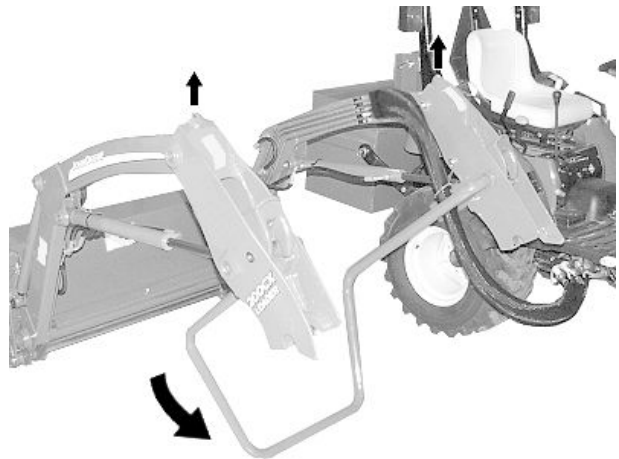
W09283 —UN—03MAR08

X9811 —UN—23AUG88

8. Elevar a pá-carregadeira do solo estendendo os cilindros de elevação. O cavalete de estacionamento deve entrar em contato com o solo e estender para trás na direção do trator.
9. Desligue o motor do trator e remova a chave.

! CUIDADO: Para evitar ferimentos devido à liberação de óleo hidráulico sob pressão, alivie a pressão do sistema.

10. Mova as alavancas de comando para trás e para a frente e de um lado a outro (se aplicável) várias vezes. (Consulte o manual do operador do seu trator.)
11. Desconecte as mangueiras hidráulicas.
12. Acoplar a pá-carregadeira no trator. (Consulte ACOPLAR PÁ-CARREGADEIRA na seção Acoplar Pá-carregadeira.)



OUO6064,0000883 -54-07JUN12-2/2

W22652 —UN—07JUN12

Inspeção e ajustes finais

IMPORTANTE: O aperto das peças de fixação deve ser OBRIGATORIAMENTE verificado após 10 horas de uso e a cada 50 horas a partir de então.

1. Verifique a armação de montagem e as peças de fixação da pá-carregadeira. (Ver 10 HORAS INICIAIS na seção Lubrificação e Manutenção.)
2. Certifique-se de que o feixe de mangueiras seja encaminhado de maneira a evitar o contato com o trator.
3. Dê partida no motor do trator e verifique a operação da pá-carregadeira. (Consulte o procedimento na seção Acoplar Pá-carregadeira.)
4. Acione todos os cilindros três ou quatro vezes.
5. Retraia completamente os cilindros da caçamba e abaixe ao solo.
6. Desligue o trator e remova a chave.
7. Verifique o nível do óleo hidráulico/da transmissão. (Consulte o manual do operador do seu trator.)

OUO6038,0001D9A -54-29JAN08-1/1

Instalar os acessórios/equipamentos opcionais

Consulte as instruções de instalação disponíveis online para os concessionários John Deere.

OUO6038,0001C8D -54-21OCT08-1/1

Especificações da aprovação CE

Instalar adesivos de segurança sem texto

Para instalar os adesivos de segurança sem texto, consulte as instruções separadas disponíveis online.

OUC6064,0000878 -54-31MAY12-1/1

Declaração de Conformidade CE

A Declaração de Conformidade CE se aplica somente às máquinas que possuam a marca CE.

Deere & Company
Moline, Illinois EUA

A pessoa abaixo identificada declara que o

Tipo de máquina: Pá-carregadeira dianteira

Modelo: 200CX

está de acordo com todas as provisões relevantes e requisitos essenciais das seguintes diretivas:

Diretiva	Número	Método de Certificação
Diretiva para Máquinas	2006/42/CE	Auto-certificação, segundo o Artigo 5 da Diretiva

Nome e endereço da pessoa na Comunidade Europeia autorizada a compilar o arquivo de construção técnica:

Brigitte Birk
Escritório Europeu da Deere & Company
John Deere Strasse 70
Mannheim, Alemanha D-68163
EUConformity@johndeere.com

Local da declaração: Monterrey, N.L., México

Data da declaração: 09 de setembro de 2011

Unidade de fabricação: Industrias John Deere
S.A. de C.V.

Nome: Daniel Chapa

Cargo: Gerente, Engenharia de Produto, Pá-Carregadeira

DXCE01 —UN—28APR09

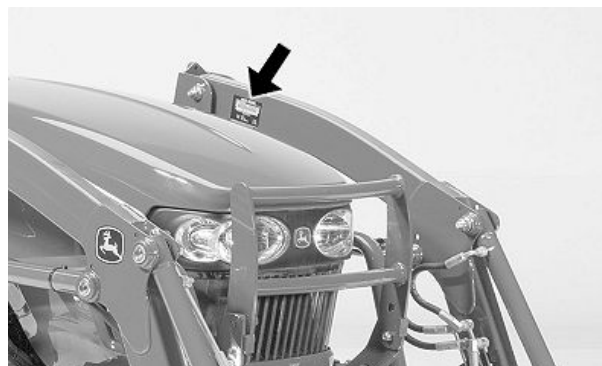


OUC6064,0000878 -54-31MAY12-1/1

Marca CE

As informações CE estão incluídas na etiqueta de número de série da pá-carregadeira, localizada no interior da lança esquerda.

Esta etiqueta é parte da identificação da sua pá-carregadeira. Ela indica que a sua pá-carregadeira está de acordo com os requisitos aplicáveis da Diretiva para Máquinas 2006/42/CE.



W22616 —UN—01JUN12

OUC6064,0000878A -54-01JUN12-1/1

Manutenção John Deere, Companheira de Trabalho

Peças da John Deere

Nós ajudamos a reduzir o tempo inoperante, fazendo a entrega das peças da John Deere com rapidez.

Essa é a razão pela qual nós mantemos um variado estoque, para estarmos sempre prontos para atender a suas necessidades.



DX,IBC,A -54-04JUN90-1/1

TS100 —UN—23AUG88

As ferramentas Certas

As ferramentas de precisão e o equipamento de ensaio auxiliam o nosso Departamento de Manutenção a localizar e reparar os problemas rapidamente . . . para lhe economizar tempo e dinheiro.



DX,IBC,B -54-04JUN90-1/1

TS101 —UN—23AUG88

Técnicos Bem Treinados

Os técnicos de serviço da John Deere estão constantemente aperfeiçoando os seus conhecimentos.

São feitos regularmente treinos, para garantir que o nosso pessoal conheça o equipamento e saiba fazer a sua manutenção.

Qual é o resultado?

Experiência na qual você pode confiar!



DX,IBC,C -54-04JUN90-1/1

TS102 —UN—23AUG88

Assistência Imediata

O nosso objetivo é oferecer assistência imediata e eficiente quando e onde o cliente quiser.

Oferecemos assistência no seu local ou no nosso, dependendo das circunstâncias: procure-nos, e confie em nós.

A SUPERIORIDADE DA ASSISTÊNCIA DA JOHN DEERE: estaremos sempre perto quando precisar.



DX,IBC,D -54-04JUN90-1/1

TS103 —UN—23AUG88

Índice

	Página		Página
A		L	
Acessórios, acoplar e desacoplar.....	35-6	Lastro	
Acoplador rápido do engate		Adicionar ao levante de 3 pontos.....	15-8
Buchas do pino de engate, instalar.....	15-5	Adicionar às rodas traseiras	15-4
Conectar caixa de lastro ao trator.....	15-7	Lastro, trator, mínimo necessário	15-4
B		Levante de três pontos, acoplar caixa de	
Balde		lastro ao trator.....	15-6
Nivelar e raspar para a frente	35-3	Lubrificação e manutenção	40-1
Nivelar em ré.....	35-3	10 horas iniciais	40-2
Bitola dianteira, ajustar.....	15-3	Cada 10 horas	40-3
Buchas do pino de engate, instalar	15-5	Cada 50 horas	40-3
C		Lubrificantes, segurança	
Caçamba		Segurança, lubrificantes	40-2
Escavar	35-5	M	
Remover materiais empilhados	35-4	Marca CE.....	55-1
Tipo com pino		Marca, CE.....	55-1
Acoplar e desacoplar.....	35-7	Montagem	
Caixa de lastro		Acessórios/equipamentos opcionais, instalar	50-5
Acoplar ao trator		O	
Acoplador rápido do engate	15-7	Orifício, substituir.....	45-5
Engate de três pontos	15-6	P	
Buchas do pino de engate, instalar.....	15-5	Pá-carregadeira	
Usar	35-1	Acoplar.....	25-2
Carregador		Aterrar	35-5
Balde		Caçamba	
Nivelar e raspar para a frente.....	35-3	Escavar	35-5
Nivelar em ré.....	35-3	Remover materiais empilhados.....	35-4
Manutenção com segurança (carregador		Carregamento.....	35-4
acoplado ao trator).....	45-1	Operação, verificar.....	25-6
Com pino		Preparar para acoplar	25-1
Caçamba opcional	50-3	Remover	20-2
Conexões de mangueira, identificar	45-5	Transportar materiais.....	35-3
Conexões hidráulicas, aperto	45-3	Verificações pré-operação	35-1
E		Pesos dianteiros do trator, remover.....	15-2
Estrutura protetora anti-capotamento, uso	15-1	Pneus dianteiros (trator)	
G		Aprovados.....	15-2
Graxa.....	40-2	Bitola, ajuste	15-3
Lubrificantes alternativos e sintéticos	40-2	Calibrar	15-2
I		Peças de fixação das rodas dianteiras, verificar.....	15-3
Indicador do nível da caçamba		Pneus traseiros (trator)	
Ajustar.....	45-6	Aprovados.....	15-3
Usar	35-2	Selecionar, bitola.....	15-4
Instalar		S	
Caçamba com pino	50-3	Segurança, evitar fluidos sob alta pressão	
Instalar anéis de vedação.....	45-3	Evitar fluidos sob alta pressão	05-6
		Segurança, ROPS	
		ROPS, manter devidamente instalada.....	15-1

Continua na próxima página

	Página		Página
Símbolos de lubrificação, observar	40-1	Aprovados, pneus traseiros	15-3
T		Bitola	
Tabelas de torque		Dianteiro, ajustar	15-3
Métricos	45-7	Selecionar, traseiro.....	15-4
Polegadas unificadas.....	45-8	Pesos dianteiros, remover	15-2
Trafegar em vias públicas	30-2	Pneus dianteiros	
Transportar cargas	30-1	Aprovados	15-2
Trator		Peças de fixação das rodas dianteiras, verificar..	15-3
Acessar a dianteira	45-4	V	
Caixa de lastro		Valores de torque de parafusos e pinos	
Acoplar		roscados	
Acoplador rápido do engate.....	15-7	Métricos	45-7
Engate de três pontos.....	15-6	Polegadas unificadas.....	45-8
Caixa de lastro, remover.....	20-1	Valores de torque de parafusos e pinos	
Lastro		roscados em polegadas unificadas	45-8
Adicionar ao levante de 3 pontos	15-8	Valores de torque de parafusos e pinos	
Adicionar às rodas traseiras.....	15-4	roscados métricos.....	45-7
Manutenção com segurança (carregador		Valores de torque de peças de fixação	
acoplado)	45-1	Métricos	45-7
Pneus dianteiros		Polegadas unificadas.....	45-8
Calibrar.....	15-2		
Tratores			
Aprovados.....	15-1		